



Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky



Svazek I

# Zpráva o činnosti a společenské odpovědnosti







Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky



Svazek I

# Zpráva o činnosti a společenské odpovědnosti

**Výroční zpráva skupiny EIB za rok 2007** se skládá ze tří samostatných svazků:

- zpráva o činnosti a společenské odpovědnosti shrnující činnost skupiny EIB během uplynulého roku a představující perspektivy do budoucnosti;
- finanční zpráva předkládající účetní závěrku skupiny EIB, EIB, Investiční facility k dohodě z Cotonou, Svěřeneckého fondu FEMIP a EIF a dále příslušné vysvětlující přílohy;
- statistická zpráva předkládající seznam projektů financovaných EIB a výpůjček EIB v roce 2007 a dále seznam projektů EIF. Její součástí jsou také shrnující tabulky za uplynulý rok a za posledních 5 let.

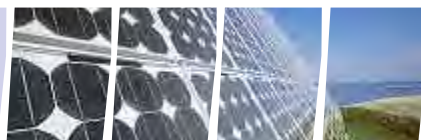
Na CD-ROMu přiloženém k této publikaci jsou informace obsažené ve všech třech svazcích a v dokumentu „Zpráva o společenské odpovědnosti za rok 2007“, jakož i v hlavních publikacích a dalších dokumentech zveřejněných v roce 2007 v jednotlivých dostupných jazycích.

Výroční zpráva je k dispozici také na internetových stránkách banky [www.eib.org/report](http://www.eib.org/report)









# Obsah

<b>Skupina EIB: přehled povinně zveřejňovaných údajů</b>	<b>4</b>
<b>Skupina EIB: konsolidovaná rozvaha ve zkráceném rozsahu</b>	<b>5</b>
<b>Poselství prezidenta</b>	<b>6</b>
<b>Operační plán banky na období let 2008-2010</b>	<b>8</b>
<b>Činnost skupiny EIB v roce 2007</b>	<b>12</b>
⇒ Vyvážený rozvoj v celé Unii	13
⇒ Podpora inovací	16
⇒ Udržitelnost životního prostředí	20
⇒ TEN: dopravní sítě pro Evropu	25
⇒ Podpora malých a středních podniků	30
⇒ Udržitelná, konkurenceschopná a bezpečná energie	33
⇒ Kandidátské a potenciální kandidátské země	37
⇒ Sousední a partnerské země EU	39
⇒ Partnerské země AKT a ALA	43
⇒ Aktivita EIB v oblasti získávání zdrojů financování	47
<b>Správa a řízení EIB</b>	<b>50</b>
⇒ Spolupráce s dalšími orgány, institucemi a subjekty	51
⇒ Správa a řízení a odpovědnost	53
⇒ Přímá stopa a odpovědná práce	57
⇒ Orgány EIB upravené statutem	59
⇒ Řídící výbor EIB	62
⇒ Organizační struktura	63
⇒ Orgány EIF upravené stanovami	68
<b>Projekty způsobilé pro financování skupinou EIB</b>	<b>69</b>
<b>Adresy skupiny EIB</b>	<b>70</b>

# Skupina EIB: přehled povinně zveřejňovaných údajů



## Evropská investiční banka

### Činnost v roce 2007

(v milionech eur)

Podepsané smlouvy	47 820
Evropská unie	41 431
Partnerské země	6 389
Schválené projekty	56 455
Evropská unie	48 664
Partnerské země	7 791
Vyplacené finanční prostředky	43 420
Ze zdrojů banky	38 852
Z rozpočtových zdrojů	4 568
Získané finanční prostředky (před swapy)	54 725*
Měny Společenství	32 835
Ostatní měny	21 890

### Stav ke dni 31. 12. 2007

Nevyrovnané položky	
Úvěry ze zdrojů banky	324 753
Poskytnuté záruky	165
Financování z rozpočtových zdrojů	1 785
Krátkodobé, střednědobé a dlouhodobé výpůjčky	254 221
Vlastní zdroje	33 437
Bilanční suma	301 854
Čistý zisk za účetní období	1 633
Upsaný základní kapitál	164 808
z toho je či má být splaceno	8 240



## Evropský investiční fond

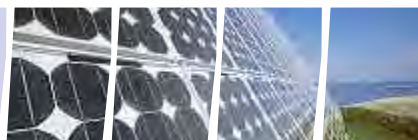
### Činnost v roce 2007

Podepsané smlouvy	1 918
Rizikový kapitál	521
Záruky	1 397

### Stav ke dni 31. 12. 2007

Portfolio	15 971
Rizikový kapitál	4 388
Záruky	11 584
Vlastní zdroje	965
Bilanční suma	1 074
Čistý zisk za účetní období	50
Upsaný základní kapitál	2 770
z toho splaceno	554

(\*) Zdroje získané v rámci celkového limitu pro výpůjčky, který schválila správní rada pro rok 2007, včetně prostředků v objemu 77 mil. EUR získaných předběžně v roce 2006 na rok 2007.



## ke dni 31. prosince 2007 (v tisících EUR)

AKTIVA	31.12.2007	PASIVA	31.12.2007
1. Pokladní hotovost, vklady u centrálních bank a poštovní šekové účty	27 318	1. Závazky vůči úvěrovým institucím a) s dohodnutou splatností nebo výpovědními lhůtami	341 757
2. Státní bezkupónové dluhopisy přijímané centrálními bankami k refinancování	2 273 135		341 757
3. Pohledávky za úvěrovými institucemi a) splatné na požádání	286 263	2. Závazky z dluhových cenných papírů a) emitované dluhové cenné papíry	259 280 003
b) ostatní pohledávky	15 816 580	b) ostatní	892 400
c) úvěry	112 323 909		260 172 403
	128 426 752	3. Ostatní pasiva a) různí věřitelé	1 429 085
4. Pohledávky za klienty a) úvěry	156 435 308	b) jiné závazky	37 457
b) opravné položky	- 37 050	c) záporné reálné hodnoty derivátů	12 945 900
	156 398 258		14 412 442
5. Dluhové cenné papíry a ostatní cenné papíry s pevným výnosem a) vydané veřejnoprávními emitenty	580 386	4. Výnosy a výdaje příštích období	270 724
b) vydané ostatními emitenty	10 435 661	5. Rezervy a) penzijní plány a zdravotní pojištění	1 038 545
	11 016 047		1 038 545
6. Akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem	2 078 830	PASIVA CELKEM	276 235 871
7. Dlouhodobý nehmotný majetek	3 972	6. Základní kapitál – upsaný	164 808 169
8. Dlouhodobý hmotný majetek	285 720	– nesplacený	-156 567 760
9. Ostatní aktiva a) různí dlužníci	145 445		8 240 409
b) kladné reálné hodnoty derivátů	9 060 783	7. Konsolidované rezervy a) rezervní fond	16 480 817
	9 206 228	b) dodatečné rezervy	6 067 178
10. Splatná, ale dosud nesplacená část upsaného základního kapitálu a rezervy na pohledávky	1 061 503		22 547 995
11. Náklady a příjmy příštích období	30 658	8. Prostředky na nástroj pro strukturované financování	1 250 000
		9. Prostředky na operace s rizikovým kapitálem	1 690 940
		10. Zisk za účetní období: Před přidělem z fondu obecných bankovních rizik	843 206
		Příděl z fondu obecných bankovních rizik za účetní období	0
		Zisk k rozdělení	843 206
		VLASTNÍ KAPITÁL CELKEM	34 572 550
AKTIVA CELKEM	310 808 421	PASIVA A VLASTNÍ KAPITÁL CELKEM	310 808 421



## Poselství prezidenta

V úvodu výroční zprávy za rok 2006 jsem loni zdůraznil, že rok 2007 bude pro Evropskou investiční banku z hlediska provádění její nové strategie „přebírání větších rizik k vytvoření větší přidané hodnoty“ klíčový. V operačním plánu banky (Corporate Operational Plan - COP) se stanovily smělé úvěrové cíle, zejména pokud jde o využívání nástroje pro strukturované financování (Structured Finance Facility - SFF). Tyto cíle byly splněny a v některých případech překročeny. Například objem operací podepsaných v rámci SFF přesáhl částku 1,5 mld. EUR - téměř pětinásobné zvýšení oproti roku 2006 - a EIB současně sjednala úvěry na projekty obnovitelné energie ve výši více než 2 mld. EUR, čímž zčtyřnásobila svoji podporu zdrojů čisté energie. V partnerství s Evropskou komisí byla spuštěna řada nových iniciativ, zejména nástroj financování se sdílením rizik (Risk Sharing Finance Facility - RSFF) v oblasti výzkumu.

Mimo EU se začal úspěšně provádět nový mandát pro poskytování úvěrů třetím zemím, udělený Radou EU na období let 2007-2013. Ačkoli k podpisu příslušné dohody o záruce s Komisí došlo až v srpnu, úvěry sjednané v zemích procesu rozšíření a v sousedních a partnerských zemích EU dosáhly objemu více než 6 mld. EUR. V Turecku, západním Balkáně a partnerských zemích Středomoří je Evropská investiční banka v současné době nejaktivnější mezinárodní finanční institucí.

Na podporu těchto úvěrových aktivit získala EIB na mezinárodních kapitálových trzích téměř 55 mld. EUR (podstatně více než 48 mld. EUR získaných v roce 2006) prostřednictvím 236 emisí dluhopisů ve 23 měnách. Evropská investiční banka zůstává na kapitálových trzích jedním z největších emitentů a udržela si schopnost získávat zdroje financování na těchto trzích navzdory finančním otřesům, k nimž dochází od poloviny roku 2007. Investorům přináší jistotu obezřetná politika EIB v oblasti řízení rizik, jakož i maximální důvěryhodnost banky plynoucí ze skutečnosti, že jejími akcionáři jsou členské státy EU.

Tyto výsledky svědčí o usilovné práci a profesionálně zaměřenosti banky. Dále svědčí o důvěře ak-

cionářů banky, jakož i Komise ve schopnost banky přispívat ke klíčovým politikám EU a vytvářet svými operacemi přidanou hodnotu.

---

Důvěra členských států a Komise však pro banku znamená další povinnosti a úkoly, jak jasně vyplývá z operačního plánu banky na období let 2008-2010, schváleného správní radou banky. Od EIB se očekává, že bude nadále plnit své závazky v oblasti konvergence, dopravy (se zvláštním důrazem na projekty prioritních TEN), energetiky (zejména pokud jde o obnovitelné zdroje energie a energetickou účinnost), životního prostředí, znalostní ekonomiky (i2i) a financování malých a středních podniků (MSP).

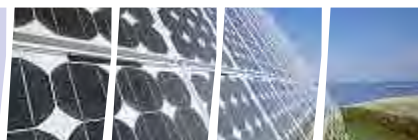
Pokud jde o posledně jmenovanou oblast, skupina EIB po konzultacích se svými partnerskými bankami, veřejnými orgány a sdruženími MSP hledá v současné době způsoby, jak tuto podporu ještě dále zvýšit.

---

Jako další krok k lepší integraci společenské odpovědnosti do strategie EIB jsme se v letošním roce rozhodli informace poskytované bankou sloučit a vytvořit jediný dokument nazvaný „Zpráva o činnosti a společenské odpovědnosti“. Hlavní události, k nimž došlo v roce 2007, jsou podrobněji popsány v doplňujících materiálech, jež jsou k dispozici na CD-ROMu a na našich internetových stránkách.

Pro dosažení našeho cíle, kterým je zvyšování transparentnosti aktivit EIB, se na internetových stránkách banky vytváří specializovaná sekce věnovaná společenské odpovědnosti, kde budou k dispozici i další informace o naší politice a postupech v této oblasti. Kromě toho se EIB rozhodla od června roku 2007 používat ustanovení Aarhuského nařízení č. 1367/2006 o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí.





Souběžně s aktualizací a zveřejněním příručky o environmentálních a sociálních postupech, jež popisuje vnitřní procesy a postupy banky, se provedla revize našeho environmentálního a sociálního prohlášení. Toto revidované prohlášení je v současné době předmětem veřejných konzultací. Tyto iniciativy ještě dále zlepšují způsob, kterým posuzujeme a zmírňujeme environmentální a sociální rizika spojená s našimi aktivitami v oblasti financování projektů.

Z hlediska úvěrových aktivit banky mimo Unii stojí v roce 2007 za zvláštní zmínkou, že došlo ke změně rámce pro posuzování hospodářského a sociálního dopadu (Economic and Social Impact Assessment Framework - ESIAF), aby lépe vyhovoval požadavkům každého jednotlivého mandátu a přesněji měřil přidanou hodnotu vytvářenou bankou. ESIAF, který se vztahuje na všechny mandáty EIB pro poskytování úvěrů třetím zemím, umožní bance lépe posuzovat a chápat dopad projektů, které financuje mimo Unii, a to jak ex ante, tak i ex post, a tím v budoucnosti zlepšovat její politiku a postupy v oblasti společenské odpovědnosti.

pomohla k dosažení největších úspěchů Unie tím, že podporovala hospodářský růst Evropy; zvládla výzvu šesti rozšíření navýšením svého základního kapitálu z jedné miliardy zúčtovacích jednotek na 164,8 mld. EUR; a hrála významnou úlohu v přípravách na zavedení eura díky svým iniciativám, které připravily půdu pro přechod k jednotné měně.

Padesát let po podpisu Římské smlouvy je evropský projekt teprve na svém začátku. Hlavním úkolem je nyní čelit výzvám 21. století v těchto oblastech: životní prostředí a boj proti změně klimatu; vědecký a průmyslový pokrok pro zajištění postavení Evropy jako významné hospodářské velmoci; a světová solidarita v boji proti chudobě v jiných částech světa. EIB je odhodlána pomoci Evropě tyto výzvy zvládnout.

**Philippe Maystadt**  
Prezident skupiny Evropské investiční banky

Evropská investiční banka může nyní zhodnotit 50 let své činnosti. Vznikla v roce 1958, aby přispívala k integraci, vyváženému rozvoji a hospodářské a sociální soudržnosti Evropské unie, a během padesáti let svých aktivit získala bohaté zkušenosti s financováním investičních projektů v celé řadě odvětví. Na-

## Operační plán banky na období let 2008-2010

Podrobný obchodní plán EIB na budoucí roky je obsažen ve veřejně přístupném dokumentu, operačním plánu banky, který pokrývá období let 2008-2010. Od schválení strategie „přebírání větších rizik k vytvoření větší přidané hodnoty na podporu politik EU“ radou guvernérů EIB v červnu roku 2005 se banka na tento prvořadý cíl zaměřuje.

Aby EIB mohla provádění tohoto strategického směru posílit, nestanovila si na období let 2008-2010 žádné další strategické priority. V rámci Evropské unie se EIB nadále soustřeďuje na šest politických priorit: hospodářská a sociální soudržnost a konvergence v rozšířené Unii; provádění iniciativy Inovace 2010; rozvoj transevropských dopravních sítí (TEN) a sítí přístupových komunikací a tratí; podpora malých a středních podniků (MSP); ochrana a zlepšování životního prostředí; a udržitelná, konkurenceschopná a bezpečná energie.

V souladu s novými mandáty pro poskytování úvěrů třetím zemím, vymezenými v rozhodnutí Rady z prosince roku 2006, jsou v závislosti na konkrétním mandátu cíle banky v oblasti poskytování úvěrů mimo EU tyto: předstupní podpora; rozvoj soukromého sektoru; bezpečnost dodávek energie; ochrana a zlepšování životního prostředí; a zachování přítomnosti EU prostřednictvím přímých zahraničních investic a přenosu technologií a know-how.

---

### Výzvy a reakce

V roce 2007 čelila EIB v prostředí, v němž působí, řadě výzev, které se budou projevovat i v budoucnosti. Navzdory nedávné volatilitě na finančních trzích zajišťuje banka plynulý tok finančních prostředků na investice v Evropě, zejména v odvětvích, v nichž se jiní účastníci trhu zdráhají angažovat. Vedle nepolevující poptávky po úvěrech na investice do infrastruktury roste potřeba úvěrů a rizikového kapitálu na inovace. Také postupné rozšiřování EU má vliv na úlohu EIB na vnitrostátní úrovni a na úrovni EU a vede ke stále častějším politickým podnětům ze strany banky. Očekávání zúčastněných stran je přitom velké a požadavkem zůstává rozvinutý dialog s občanskou společností.

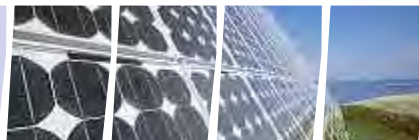
Banka reaguje na prioritní cíle v oblasti poskytování úvěrů a na vnější výzvy prováděním zdravé politiky získávání zdrojů financování a uskutečňováním odpovídajících činností s pomocí vhodných nástrojů. Vyžaduje to větší přidanou hodnotu při poskyto-

vání úvěrů, nový přístup k riziku, nové finanční nástroje, užší spolupráci s Evropskou komisí a dalšími subjekty, finanční soběstačnost, efektivní finanční plánování, cílené přidělování zdrojů podle priorit a zvýšenou účinnost.

---

### Přebírání rizik a nové finanční nástroje

Pokud to bude pro dosažení strategických cílů nutné, trvalým rysem aktivit EIB bude přístup spočívající v přebírání větších rizik. Doladění úvěrové politiky a systémů klasifikace úvěrů a oceňování rizik banky posílí schopnost přebírat rizika a zvýší přidanou hodnotu vytvářenou bankou. Také změny politiky úvěrových rizik - v oblasti poskytování nezajištěných úvěrů bankám a podnikatelskému sektoru, finančního zajištění a úvěrových substitutů (zejména cenné papíry zajištěné aktivy a kryté dluhopisy) - zvýší schopnost EIB zaměřit se na inovativnější struktury, jakož i na operace přispívající ke sniž-



ní kapitálových požadavků dlužníků banky. Nová metodika interního ratingu, která je v souladu se směrnicí EU č. 2006/48/ES, nyní platí pro nové třídy aktiv, zdokonalila se a pomáhá bance při přebírání větších rizik, je-li to pro dosažení strategických cílů nutné.

Při provádění této strategie bude v budoucnosti hrát významnou úlohu rozvoj operací s vyššími riziky; tyto operace budou podporovat účelové rezervy z vlastních zdrojů banky a z prostředků Evropské komise. Částky vyhrazené pro tento účel jsou značné. V rámci nástroje pro strukturované financování (SFF) se vytvořily kapitálové rezervy v celkové výši 3,75 mld. EUR na nadřazené úvěry a záruky zahrnující riziko v době před dokončením projektů a v počátečních stádiích provozu; na podřízené úvěry a záruky mající přednost před podřízenými závazky vůči akcionářům; na mezaninové financování, včetně dluhopisů s vysokými výnosy rychle se rozvíjejících průmyslových podniků nebo podniků procházejících restrukturalizací; na deriváty související s projekty; a na kapitálové nástroje. Nástroj financování se sdílením rizik (RSFF) disponuje kapitálovou rezervou ve výši 2 mld. EUR, na kterou EIB vyčlenila 1 mld. EUR z nástroje SFF a Evropská komise přispěje 1 mld. EUR ze 7. rámcového programu pro výzkum. Ta umožní mobilizaci velkého objemu prostředků na úvěry výslovně určené pro financování investic v oblasti výzkumu, vývoje a inovací. Částka 500 mil. EUR vyčleněná ze SFF na nástroj

pro úvěrové záruky pro projekty transevropských sítí v oblasti dopravy (Loan Guarantee Instrument for TEN-Transport Projects) a stejně vysoká částka vložená do tohoto nástroje Komisí umožní poskytování záruk za záložní úvěry na projekty TEN, které budou krýt rizika nedostatečných příjmů během počáteční doby provozu těchto projektů. Prostředky z nástroje SFF ve výši 500 mil. EUR jsou vyhrazeny na financování rozvoje soukromého sektoru v partnerských zemích Středomoří, a to na bázi sdílení rizik. Zbývající prostředky z nástroje SFF ve výši 1,75 mld. EUR jsou k dispozici pro schválené cíle v rámci iniciativy Inovace 2010, TEN a energetiky. Poptávka trhu rychle roste. Na konci roku 2007 dosáhly podepsané úvěrové smlouvy v rámci SFF objemu 2,8 mld. EUR, oproti 1,3 mld. EUR na konci předchozího roku.

### Spolupráce s Evropskou komisí

Spolupráce s Komisí se neomezuje na ujednání v oblasti sdílení rizik. Existuje celá řada společných programů a případů spolufinancování. Jednou ze společných iniciativ z poslední doby je JASPERS, v jejímž rámci se poskytuje přijímajícím zemím technická pomoc s přípravou významných životaschopných projektů infrastruktury, které získají podporu ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti EU. Partnerem JASPERS je i Evropská banka

pro obnovu a rozvoj (EBRD). JESSICA je společnou iniciativou Komise a EIB (ve spolupráci s Rozvojovou bankou Rady Evropy), která poskytuje členským státům a správcům Evropského fondu pro regionální rozvoj optimální řešení, pokud jde o financování široké škály projektů obnovy a rozvoje měst. V rámci JEREMIE zlepšují skupina EIB a Komise přístup malých a středních podniků včetně zcela nových podnikatelů k finančním prostředkům, v rozvojových regionech formou mikroúvěrů. Evropský investiční fond je Komisí pověřen prováděním jejího rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace s pomocí rozsáhlého souboru finančních nástrojů, které disponují celkovou částkou 1,1 mld. EUR. Také v rámci Evropského odborného centra pro PPP (EPEC) budou Komise a banka šířit informace a osvědčené postupy ve prospěch operačních skupin veřejného sektoru pověřených PPP v Evropě a budou poskytovat jeho členům z veřejného sektoru politickou a programovou podporu při zadávání zakázek a řízení PPP.

Mimo Evropskou unii a nad rámec maximální částky 27,8 mld. EUR vyhrazené pro mandáty pro poskytování úvěrů třetím zemím během období let

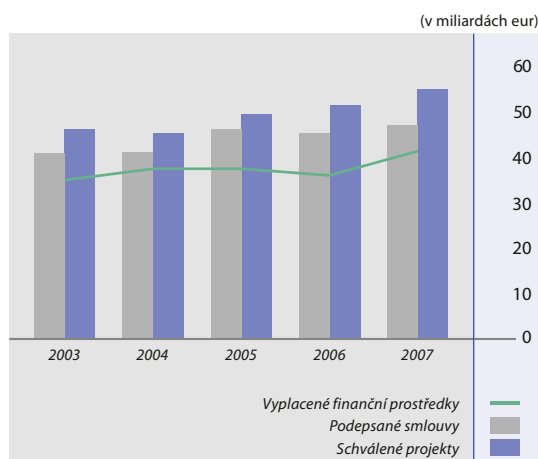
2007-2013 spolufinancují EIB a Komise facilitu pro přípravu vodohospodářských projektů v zemích AKT. Banka dále spravuje svěřenecký fond pro infrastrukturu EU-Afrika, který spolufinancují Komise a 10 členských států. Cílem tohoto inovačního nástroje je zvýšit udržitelné financování EU v oblasti regionální a přeshraniční infrastruktury v Africe, a to kombinováním veřejných grantových prostředků s dlouhodobými úvěry.

### Finanční plánování a soběstačnost

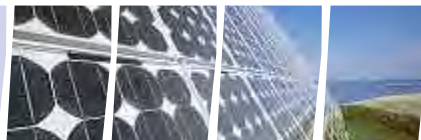
Provádění této strategie musí být v souladu s cílem dlouhodobé finanční udržitelnosti EIB. Vzhledem k povaze a poslání banky plyne značná část výhod z přínosu EIB jako instituce vycházející z politik EU. Čistý přebytek banky závisí na návratnosti investovaných vlastních prostředků, jakož i na příjmech ze zprostředkování vytvořených úvěry a umožňujících krytí nákladů. EIB, která je veřejnou institucí, se spekulativně nevystavuje finančním rizikům a stanovuje si toleranci vůči finančnímu riziku na takové úrovni, aby zajistila svoji dlouhodobou finanční udržitelnost. Vzhledem k několika faktorům se očekává, že v letech 2008-2010 bude mít návratnost vlastních prostředků mírně sestupnou tendenci. Příjmy ze zprostředkování se v podstatě omezují na krytí správních nákladů a na oceňování úvěrových rizik. Zatímco se očekávají výhody, které spočívají v přidané hodnotě a plynou z účasti banky ve složitějších a rizikovějších aktivitách, zvýšené riziko úvěrového selhání by mohlo negativně ovlivnit předpokládané krytí nákladů a kontrola zvýšených rizik poškození dobré pověsti, jakož i právních a operačních rizik je náročná na zdroje. Rovněž aktivity zahrnující technickou pomoc a jiné poradenství jsou důležité na úrovni politik, avšak přímo nepřispívají k provoznímu výnosu.

Vzhledem k operačnímu plánu banky na období let 2008-2010 a současnému stavu kapitálu však nebude EIB muset díky cílenému rozdělení zdrojů a zvýšené účinnosti zvýšit svůj základní kapitál dříve

**Vyplacené finanční prostředky, podepsané smlouvy a schválené projekty**  
(2003-2007)







než v roce 2010 a toto zvýšení základního kapitálu bude poté banka schopna financovat z vnitřně vytvořených rezerv a ne z peněžitých vkladů členských států.

Konečně, pro posílení kapitálové struktury Evropského investičního fondu a zajištění jeho budoucího vývoje se v roce 2007 schválený základní kapitál fondu zvýšil o 50 % na částku 3 mld. EUR. EIB upsala nové akcie v rozsahu 100 % jejích práv, Komise upíše akcie v rozsahu jejích práv postupně v průběhu čtyř let a finanční instituce, které jsou akcionáři fondu, upsaly akcie v rozsahu více než 70 % jejích práv, čímž vlastní kapitál EIF činí 965 mil. EUR. To by mělo zajistit finanční udržitelnost EIF nejméně do roku 2013 a tyto prostředky se v mezidobí postupně využijí.

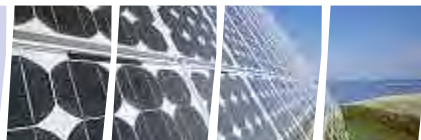


Správní rada EIB



## Činnost skupiny EIB v roce 2007





## Vyvážený rozvoj v celé Unii

Evropská investiční banka byla vždy bankou pro regiony, tj. pro podporované oblasti v Evropské unii, které jsou rovněž příjemci grantové pomoci ze strukturálních fondů. V souladu s obnovenou politikou soudržnosti Evropské unie pro období let 2007-2013 se EIB ve svých aktivitách v oblasti regionálního rozvoje zaměřuje na financování projektů v nově vymezených konvergenčních regionech, včetně regionů postupně vyřazovaných z financování a regionů zařazovaných do financování. Jedná se o 113 nejchudších regionů v EU-27 se 190 miliony obyvatel. Mimo konvergenční regiony podporuje nová regionální politika cíl „konkurenceschopnost a zaměstnanost“, k jehož dosažení EIB přispívá hlavně poskytováním úvěrů v rámci své iniciativy Inovace 2010, jakož i cíle „rozvoj transevropských sítí“, „malé a střední podniky“ a „udržitelnost životního prostředí“.

Banka si stanovila střednědobý cíl vyhradit pro účely konvergence 40-45 % celkového objemu úvěrů v EU. V roce 2007 podpořila investice v konvergenčních regionech částkou 13,8 mld. EUR, což odpovídá stanovenému rozmezí.

### Úvěry na strukturální programy pro nové členské státy

Velká část úvěrů poskytnutých pro účely konvergence směřovala do dvanácti členských států, které vstoupily do EU od roku 2004. V roce 2007 dosáhly úvěry EIB v těchto zemích celkového objemu 5,75 mld. EUR. Většina těchto úvěrů byla poskytnuta v kombinaci s granty ze strukturálních fondů.

Spolufinancování z prostředků ze strukturálních fondů a z prostředků banky lze sjednat buď pro jednotlivé projekty, nebo v rámci programů. EIB může účastit na financování řady větších či menších investic zahrnutých do investičního programu daného odvětví nebo regionu podporovat faktory a podmínky pro vyšší růst, které přispívají ke skutečné konvergenci nejméně rozvinutých členských států a regionů. Tento produkt EIB se nazývá úvěr na strukturální program.

Banka v roce 2007 rozhodla, že poskytne úvěr ve výši 700 mil. EUR Bulharsku, který se v kombinaci s prostředky ze strukturálních fondů a z Fondu soudržnosti EU použije na financování příspěvku této země k realizaci investičních priorit a opatření. Způsobilé projekty jsou stanoveny v operačních programech národního strategického referenčního



rámcem a v programu rozvoje venkova Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova na období let 2007-2013. Tento nástroj spolufinancování se zpočátku použije na investice v odvětví dopravy a v oblasti životního prostředí, avšak na žádost bulharské vlády se může rozšířit na jiné programy fondů EU podporující regionální rozvoj, hospodářskou konkurenceschopnost, rozvoj lidských zdrojů a zemědělství. Zdroje strukturálních fondů a Fondu soudržnosti EU, které jsou pro Bulharsko během tohoto období k dispozici, dosahují celkového objemu přibližně 6,8 mld. EUR. Úvěr banky na strukturální program lze rovněž použít na financování celé řady poměrně malých podprojektů, které by vzhledem k jejich malému rozsahu nesplňovaly podmínky pro přímé financování EIB. EIB může pro-

### Konvergence v EU

Rozložení přímých úvěrů podepsaných v roce 2007 podle odvětví

	Částka	Celkem %
Komunikační a dopravní infrastruktura	5 476	40
Energetika	2 036	15
Zdravotnictví, vzdělávání	1 689	12
Voda, kanalizace, odpady	1 025	7
Rozvoj měst	827	6
Průmysl	1 584	11
Ostatní služby	1 175	9
Individuální úvěry celkem	13 812	100

střednictvím tohoto rámcového úvěru poskytnout předběžné financování, je-li třeba, a nabídnout dlouhodobé spolufinancování za velmi výhodných podmínek.

### Zastoupení všech odvětví

V konvergenčních regionech se lze s projekty financovanými bankou setkat ve všech odvětvích. V roce 2007 patřily mezi nejdůležitější oblasti doprava (32 %), energetika (15 %), zdravotnictví a vzdělávání (12 %) a voda a kanalizace (7 %).

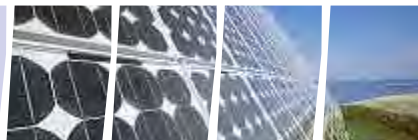
Úvěry na komunikační a dopravní infrastrukturu dosáhly objemu 5,5 mld. EUR. Významnou složkou této částky byl vysoký úvěr ve výši 1 mld. EUR na výstavbu úseku Milán-Neapol vysokorychlostní/velkokapacitní železniční sítě v Itálii. Projekt je součástí prioritního koridoru TEN zajišťujícího železniční spojení mezi Berlínem a jižní Itálií. Jedná se o významnou investici do udržitelné dopravy, která usnadní přístup do konvergenčních regionů na jihu Itálie.

Na investice do energetiky v konvergenčních regionech poskytla EIB úvěry v objemu 2 mld. EUR.

V portugalském městě Sines podpořila banka výstavbu elektrárny na kombinovanou výrobu tepla a elektřiny úvěrem ve výši 19 mil. EUR, který doplnil předchozí úvěr v objemu 39 mil. EUR. Poskytnutí této dodatečné částky bylo možné, protože strop pro financování banky se může ve výjimečných případech zvýšit z 50 na 75 % nákladů projektu. Nová elektrárna vyrobí třikrát více elektřiny než elektrárna, kterou nahrazuje, což znamená podstatné zvýšení energetické účinnosti. Jelikož se bude přebytková elektřina vyrobená díky projektu dodávat do celostátní rozvodné sítě, nahradí energii vyráběnou v jiných elektrárnách na fosilní paliva, čímž se sníží emise CO<sub>2</sub> přibližně o 20 %.

Investice do zdravotnictví a vzdělávání byly významné a EIB na ně poskytla úvěry ve výši 1,7 mld. EUR. Jeden z projektů v odvětví zdravotnictví ve Španělsku se týkal výstavby nové všeobecné nemocnice a sedmi denních stacionářů v konvergenčním regionu Mieres v centrální části Asturie. Projekt posiluje schopnost regionu hrát úlohu poskytovatele zdravotní péče a zlepšuje kvalitu a dostupnost nemocničního ubytování a služeb. Projekt dále přispívá k iniciativě banky Inovace 2010, jelikož zahrnuje prvek lékařského vzdělávání, odborné přípravy a výzkumu.

Investice do průmyslu, které financovala banka v konvergenčních regionech, dosáhly v roce 2007 objemu 1,6 mld. EUR. Úvěr 71 mil. EUR poskytnutý společnosti Glaverbel Czech je příkladem toho, jaký mohou mít místní průmyslová odvětví sociální a hospodářský dopad. Úvěr se použije na výstavbu nové linky na výrobu plaveného plochého skla v Teplicích a na rozšíření závodu na výrobu automobilových skel v nedalekých Chudeřicích. Teplice a Chudeřice se nacházejí v Ústeckém kraji, který je jedním z konvergenčních regionů v České republice. Ústecký kraj má několik set let trvající tradici průmyslové a zemědělské výroby, zejména pokud jde o energetiku, těžbu uhlí a výrobu chemikálií. Pokles výroby v těchto tradičních průmyslových odvětvích způsobil, že region má největší



počet nezaměstnaných v České republice. Projekt společnosti Glaverbel přispěje k regionálnímu hospodářskému rozvoji a vytvoří nové pracovní příležitosti mimo tradiční průmyslová odvětví. Očekává se, že vytvoří sto nových pracovních míst v Chudeřicích a dalších sedmdesát v Teplicích.

Mnohé z projektů v konvergenčních regionech samozřejmě podporují i další priority. V roce 2007 směřovalo do konvergenčních regionů 23 % celkového objemu individuálních úvěrů na podporu lisabonské agendy, jejímž cílem je vytvořit konkurenceschopné a inovativní evropské hospodářství založené na znalostech, stejně tak jako 33 % objemu úvěrů na zlepšení přírodního prostředí, 33 % objemu úvěrů na transevropské dopravní sítě a 15 % objemu úvěrů na energetické projekty.

### Nové finanční produkty

EIB rovněž dala regionům k dispozici nové finanční produkty. V Polsku se banka angažovala částkou 200 mil. PLN (52 mil. EUR) v emisi zajištěných dluhopisů veřejného sektoru, jejichž prostřednictvím se financují malé a středně velké projekty realizované subjekty veřejného sektoru v oblasti infrastruktury, životního prostředí, energetiky, zdravotnictví a vzdělávání. Tento substitut klasické úvěrové linky je zajištěn úvěrovými pohledávkami banky BRE Bank Hipoteczny S.A. Tato dosud jedinečná operace zvyšuje počet partnerských finančních institucí EIB v Polsku a rozšiřuje možnosti podpory EIB, pokud jde o modernizaci místní infrastruktury.

### JASPERS

V počáteční fázi přípravy velkých investičních projektů se stala klíčovým nástrojem spolupráce se strukturálními fondy EU iniciativa JASPERS, která pomáhá 12 novým členským státům předložit životaschopné projekty a mít tak rychlejší a efektivnější přístup k významné podpoře z Evropského fondu pro regionální rozvoj a z Fondu soudržnosti, jež bude k dispozici v průběhu několika následujících let.

Akronym JASPERS vznikl z názvu Joint Assistance to Support Projects in European Regions (Společná pomoc na podporu projektů v evropských regionech). Soustřeďuje technické a odborné znalosti Evropské komise, EBRD a EIB a nabízí technickou pomoc zdarma. Na konci roku 2007 se tým JASPERS skládal z 55 odborníků působících nejen v Lucemburku, ale i v Bukurešti, Vídni a Varšavě, kde byly v průběhu roku otevřeny kanceláře. Kancelář v Bukurešti se zabývá přípravou projektů v Bulharsku a Rumunsku, kancelář ve Vídni přípravou projektů ve středoevropských zemích a kancelář ve Varšavě přípravou projektů v Polsku a pobaltských státech.

Akční plán JASPERS v roce 2007 značně pokročil a iniciativa JASPERS pomohla ve všech dvanácti nových členských státech s přípravou 261 projektů a horizontálních úkolů, jejichž cílem je v příštích letech příznivě ovlivnit či urychlit kapitálové investice ve výši více než 32 mld. EUR v celé řadě strategických odvětví, přičemž důraz se klade na životní prostředí (voda, odpadní vody a pevné odpady), dopravu, energetickou účinnost a obnovitelnou energii.

## Podpora inovací

Od přijetí lisabonské agendy v roce 2000 financuje EIB investice přispívající k vytvoření konkurenceschopného a inovativního hospodářství, které bude založené na znalostech, bude schopné udržitelného růstu, vytvoří více pracovních míst a lepší pracovní místa a zajistí větší sociální soudržnost. V rámci iniciativy banky Inovace 2010 se stanovil cíl v období let 2000-2010 poskytnout úvěry v objemu 50 mld. EUR. Tento cíl byl dosažen již v průběhu roku 2007, kdy nové úvěry EIB na investice do RDI, vzdělávání a informačních a komunikačních technologií (IKT) dosáhly objemu 10,3 mld. EUR.

### Výzkum, vývoj a inovace (RDI)

RDI je akronym označující jednu ze tří priorit pro poskytování úvěrů v rámci iniciativy Inovace 2010. RDI je významově širší než výzkum a vývoj a zahrnuje přeměnu nových znalostí na výrobní hospodářské činnosti. V roce 2007 byla na RDI v EU poskytnuta částka zhruba 6,7 mld. EUR a dalších 455 mil. EUR směřovalo na RDI v Turecku.

Při financování RDI hrají klíčovou úlohu finanční nástroje, které banka vyvinula pro posílení investic na podporu lisabonské agendy. Mimořádný význam má nástroj financování se sdílením rizik (RSFF), který banka vytvořila společně s Komisí a je funkční

od poloviny roku 2007. RSFF je založen na zásadě rozdělení úvěrových rizik mezi Komisí a EIB a zvyšuje schopnost banky poskytovat úvěry nebo záruky iniciátorům projektů, kteří mají nízký investiční stupeň nebo tohoto stupně nedosahují. Znamená to přebírání finančních rizik nad rámec rizik běžně přijímaných investorem. Tento mechanismus nabízí celou škálu možností, pokud jde o nová a inovativní řešení financování soukromého sektoru a odvětví výzkumu. RSFF zaznamenal rychlý úspěch a úvěry z tohoto nástroje směřují na projekty v oblasti obnovitelné energie, automobilového průmyslu, strojírenství a biotechnologií.

### Akce EIB a vysokých škol na podporu výzkumu



Jednou z hlavních priorit Evropské investiční banky je vzdělávání. Hraje zásadní úlohu při plnění lisabonské strategie a posiluje aktivity banky v oblasti podpory sociální soudržnosti a inovací. Souběžně se svojí úvěrovou činností v této oblasti banka připravila Akci EIB a vysokých škol na podporu výzkumu, v jejímž rámci poskytuje institucionální podporu vysokoškolskému vzdělávání a akademickému výzkumu. Akce má zajistit, aby se na žádosti přicházející z evropských vysokých škol (zejména o finanční pomoc, ale i o výzkumné vstupy) reagovalo jednotným způsobem. Dále umožňuje zaměstnancům banky zabývat se akademickou a výzkumnou činností.

[www.eib.org/universities](http://www.eib.org/universities)





### Podepsané smlouvy v rámci iniciativy Inovace 2010

(v milionech eur)

	2007	2000-2007
Informační a komunikační technologie	1 597	11 947
Vzdělávání a odborná příprava	1 262	12 852
Výzkum, vývoj a inovace	7 155	30 179
<b>Celkem</b>	<b>10 289</b>	<b>55 994</b>

V koordinaci s Evropským strategickým fórem pro výzkumné infrastruktury (ESFRI) a Fórem evropských mezivládních výzkumných organizací (EIROforum) jedná EIB s iniciátory velkých projektů výzkumné infrastruktury, zejména s iniciátory 35 projektů s významem pro EU s odhadovanými náklady 14 mld. EUR. ESFRI sdružuje zástupce členských států EU a přidružených států, jakož i zástupce Evropské komise a jeho cílem je vytvořit soudržný přístup k tvorbě politik v oblasti výzkumných infrastruktur v Evropě. Zvláštní povaha těchto projektů, které se provádějí během velmi dlouhého období a s využitím speciálního vědeckého zařízení, složité pracovní postupy a v neposlední řadě dlouhodobé finanční závazky vnitrostátních orgánů, které jsou organizátory projektů, vyžadují nová nekonvenční řešení založená na proveditelném rozdělení rizik mezi všechny zúčastněné strany.



V nedávné době se vynaložilo značné úsilí na podporu vzdělávacích projektů, které budou mít bezprostřednější vliv na zlepšení kvality vzdělávání. Znamená to věnování větší pozornosti investicím do opatření na straně poptávky a do nehmotných aktiv (např. studentské půjčky a akademický výzkum, vývoj a inovace), které zlepší dostupnost a zvýší kvalitu vzdělávání. Například v Maďarsku banka podpořila úvěrem 150 mil. EUR program studentských půjček, který je součástí širší národní strategie, jež má zajistit rovný přístup k vysokoškolskému vzdělávání a zlepšit jeho kvalitu a dostupnost. Tento program již přinesl výsledky, jelikož zlepšil odpovědnost finančních institucí, dostal se ke studentům z chudších rodin a zavedl systémy a postupy, jež maximalizují účinnost a zajišťují dlouhodobou udržitelnost systému studentských půjček. V budoucnosti by mohla banka financovat i investice do modernizace studijních plánů, lepších metod výuky a zejména kvalitnějšího vyučování na evropských školách a vysokých školách.

### Vzdělávání a odborná příprava

V roce 2007 financovaly úvěry EIB v objemu 1,3 mld. EUR vzdělávání. Větší část finančních prostředků, které banka v oblasti vzdělávání dosud poskytla, podporuje infrastrukturu nutnou pro získávání znalostí a dovedností (budovy, zařízení a vybavení). Například ve španělské autonomní oblasti Valencie financovala banka výstavbu, obnovu a rozšíření, jakož i vybavení zařízení primárního, sekundárního a odborného vzdělávání a jiné související vzdělávací infrastruktury.

## Inovativní financování pro inovace

Zavedení nástroje financování se sdílením rizik (RSFF) dne 5. června 2007 bylo symbolickým aktem, protože dohodu podepsali současně člen Komise Janez Potočnik během 4. evropské konference o výzkumných infrastrukturách v Hamburku a prezident EIB Philippe Maystadt na výročním zasedání rady guvernérů EIB v Lucemburku. RSFF, který poskytuje finanční prostředky na RDI, je výsledkem plodné spolupráce mezi EIB a Evropskou komisí. RSFF disponuje částkou 2 mld. EUR (1 mld. EUR ze 7. rámcového programu pro výzkum a 1 mld. EUR z nástroje banky pro strukturované financování) a očekává se, že zmobilizuje dodatečné finanční prostředky na RDI ve výši 10 mld. EUR.

Tento nástroj měl okamžitý úspěch. Do září se sjednalo osm operací financování projektů v oblasti technologií obnovitelných zdrojů energie, energetické účinnosti, výroby automobilových dílů, strojírenství a biotechnologií v celkovém objemu 359 mil. EUR. Do konce roku byly v rámci RSFF poskytnuty úvěry na projekty realizované ve čtyřech členských státech v celkové výši 459 mil. EUR.

RSFF může financovat malé a velké podniky nejen přímými úvěry, ale i zprostředkovaně. Například v Německu se otevřela úvěrová linka pro inovativní malé a střední dodavatele automobilových dílů, která umožňuje financování jejich aktivit v oblasti RDI na základě prodeje jejich práv z duševního vlastnictví společnosti Deutsche Leasing, jedné z nejvýznamnějších leasingových společností, a následného zpětného pronájmu těchto práv. Banka se snaží, aby se v roce 2008 objem úvěrů na inovace v Evropě v rámci RSFF zvýšil a aby vzrostl počet menších operací.

## Informační a komunikační technologie (IKT)

Odvětví IKT je pro provádění lisabonské strategie klíčové a v roce 2007 do něho směřovaly úvěry ve výši 1,6 mld. EUR. Jedná se o významné projekty vyžadující vysoké úvěry. Jako příklad lze uvést úvěr ve výši 455 mil. EUR poskytnutý společnosti British Telecom na její investice do telekomunikačních služeb příští generace, jakož i úvěr ve výši 375 mil. EUR poskytnutý španělské společnosti Telefónica na novou širokopásmovou mobilní telefonní síť UMTS.

Komise a EIB podepsaly v roce 2007 memorandum o porozumění s cílem podpořit regulační rámec EU pro elektronické komunikace a zejména politiku EU ke snížení „zaostávání v širokopásmovém připojení“. Potřeba investic do sítí příští generace je potenciálně značná a očekává se, že banka bude hrát při stimulaci investic soukromého sektoru do těchto infrastruktur stále významnější úlohu. Banka dále podporuje zavedení alternativních platform širokopásmového přístupu, které mohou zahrnovat bezdrátové technologie a vyžadovat nové možnosti financování.



---

## EIF a inovace

Při provádění lisabonské strategie hraje významnou úlohu Evropský investiční fond, dceřiná společnost EIB, a to investicemi do fondů rizikového kapitálu, které poskytují zdroje vlastního kapitálu inovativním malým a středním podnikům.

V posledních letech EIF rozšířil rozsah svých investic nad rámec fondů rizikového kapitálu zaměřujících se na začínající podniky a investoval i do fáze přenosu technologií, kdy se výsledky výzkumu a vývoje přeměňují na prodejné výrobky nebo služby. Evropská komise nyní fond pověřila správou nástroje, který disponuje částkou 1,1 mld. EUR a spadá do rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (CIP) EU na období let 2007-2013. Cílem CIP je zvýšit konkurenceschopnost evropských podniků, podpořit inovace a poskytnout MSP lepší přístup k finančním prostředkům. Značné zdroje se poskytnou na aktivity v oblasti čistých technologií.

## Udržitelnost životního prostředí

Odpovědnost EIB vůči životnímu prostředí má tři rozměry. Banka v prvé řadě věnuje mimořádnou pozornost - u všech projektů, které financuje - otázce udržitelnosti životního prostředí a zaměřuje se na posuzování vlivů navržených investic na životní prostředí a na přiměřenost zmírňujících opatření a, ve větší míře než kdykoli v minulosti, na energetickou účinnost navržených technologií či postupů. Banka zajišťuje přinejmenším soulad projektů, které financuje, se zásadami a normami EU v oblasti životního prostředí.

Druhý rozměr spočívá v tom, že velká část úvěrů EIB se v zájmu udržitelného rozvoje poskytuje výslovně na ochranu a zlepšování přírodního a zastavěného prostředí a na zlepšení sociální pohody. Banka podporuje projekty, které se zaměřují na otázky změny klimatu, chrání přírodu a biologickou rozmanitost, řeší vazby mezi životním prostředím a zdravím a podporují udržitelné využívání přírodních zdrojů a nakládání s odpady.

Třetím rozměrem je odpovědnost banky vůči životnímu prostředí vzhledem ke stopě, kterou za sebou zanechává. Ačkoli stopa EIB nemá v tomto ohledu stejný rozměr jako její stopa vytvořená financováním projektů, banka se snaží neustále omezovat vliv svých budov a provozu kanceláří na životní prostředí (další informace viz kapitola „Přímá stopa a odpovědná práce“).

Cílem je, aby úvěry na ochranu životního prostředí a na podporu udržitelných společenství představovaly 30-35 % celkového objemu úvěrů, a to v Evropě i mimo ni. V souladu s tímto cílem dosáhly v roce 2007 úvěry banky v oblasti životního prostředí v zemích EU a ESVO celkového objemu více než 13 mld. EUR a mimo EU 1,6 mld. EUR (celkem 30,5 % objemu úvěrů).



### Přírodní prostředí

Pokud jde o přírodní prostředí, přednost se dává investicím a činnostem, které podporují zmírňování změny klimatu, jakož i projektům v oblasti vodního hospodářství, nakládání s odpadními vodami a pevnými odpady a snižování znečištění ovzduší.

V oblasti změny klimatu banka podporuje - v souladu s Kjótským protokolem - úsilí o dosažení nižších emisí uhlíku, a to financováním investic do přechodu na jiné palivo, vývoje obnovitelných zdrojů energie a energetické účinnosti. Financování investic v oblasti energetiky je rovněž výslovným politickým cílem EIB a aspekty změny klimatu také výrazně ovlivňují přístup banky k dopravě (další informace viz kapitoly „TEN: dopravní síť pro Evropu“ a „Udržitelná, konkurenceschopná a bezpečná energie“).

V oblasti obnovitelných zdrojů energie je úlohou banky podporovat rozvoj nových technologií a na-



pomáhat jejich využívání v průmyslovém měřítku. Sluneční elektrárna Solucar ve Španělsku, na niž poskytla EIB v roce 2007 úvěr ve výši 50 mil. EUR, podporuje využívání domácího obnovitelného zdroje energie a přispívá k boji proti změně klimatu. Tato investice financovaná bankou zahrnuje výstavbu a provozování dvou slunečních elektráren, které využívají sluneční koncentrační technologie a jsou napojeny na rozvodnou síť. Tyto technologie jsou pozoruhodné. Podstatou je pole heliostatů (slunečních reflektorů) rozmístěných v půlkruzích na úrovni zemského povrchu kolem věže, na níž je instalován solární termální přijímač (receiver). Heliostaty se otáčejí podle postavení slunce a koncentrují sluneční záření v přijímači. Přijímač je velký výměník tepla, v němž solární teplo přeměňuje vodu na páru, která pohání elektrický generátor pomocí parní turbíny. Umístění elektráren 20 km západně od Seville je velmi výhodné. Nacházejí se v jednom z nejslunnějších míst v Evropě, mají přístup k říční vodě potřebné k chlazení a bezprostřední přístup k nedalekému vedení vysokého napětí.

V roce 2007 podepsala EIB smlouvy o financování projektů v oblasti vodního hospodářství a odpadních vod v rámci Evropské unie i mimo ni v objemu

### Politika životního prostředí a sociální politika

V roce 2007 se aktualizovala a zveřejnila příručka EIB o environmentálních a sociálních postupech. Popisuje vnitřní procesy a postupy banky, zejména práci jejího ředitelství pro projekty (PJ), pro zajištění souladu všech finančních činností s její politikou životního prostředí. V roce 2008 má banka v úmyslu zveřejnit nové prohlášení o své politice životního prostředí a sociální politice (zásady a normy), čímž znovu důrazně potvrzuje své obavy a svoji angažovanost v oblasti životního prostředí. Toto prohlášení bude před zveřejněním předmětem veřejných konzultací.



2,6 mld. EUR. Například v Panamě banka přispěje ke zlepšení stavu hygieny a životního prostředí v hlavním městě Panama a v oblasti zálivu financováním aktivit v oblasti čištění odpadních vod. Projekt zvýší podíl vyčištěných odpadních vod z necelých 5 na téměř 50 % alepší tak kvalitu života místních obyvatel, zejména v chudých oblastech, kteří dříve neměli přístup k hygienickým službám,

a napomůže rozvoji cestovního ruchu a rybolovu v regionu. V Maseru, hlavním městě Lesotha, bude banka financovat investiční program, který je způsobený podle úrovně příjmů příjemců a zahrnuje napojení na centrální kanalizační síť, jakož i výstavbu místních sanitárně-hygienických zařízení za nízké náklady. Spolu s modernizací stávající čistírny odpadních vod a výstavbou nové čistírny to pomůže snížit znečištění zdrojů surové vody v Maseru a omezit vznik nemocí přenášených vodou.

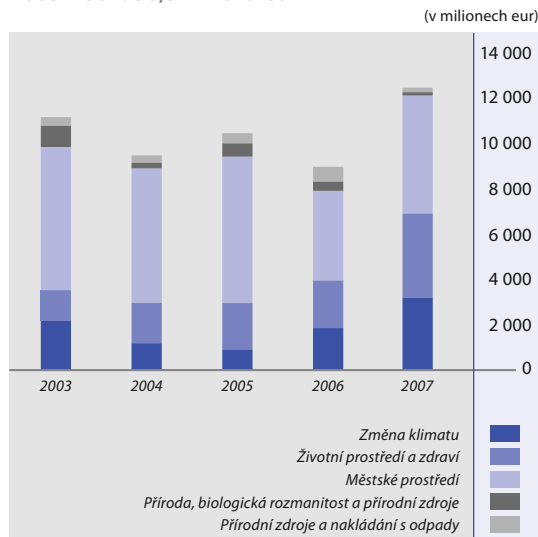
### Životní prostředí a kvalita života v EU

#### Individuální úvěry v roce 2007

	(v milionech eur)
	Celkem
Změna klimatu	3 385
Životní prostředí a zdraví	4 088
Městské prostředí	5 426
Příroda, biologická rozmanitost a přírodní zdroje	34
Přírodní zdroje a nakládání s odpady	89
<b>Individuální úvěry celkem</b>	<b>13 021</b>

#### Individuální úvěry v období let

2003-2007: 56,5 miliard eur



Projekty nakládání s pevnými odpady hrají v aktivitách banky stále větší úlohu a podporují evropskou politiku v oblasti recyklace skládek, skleníkových plynů a nefosilních zdrojů energie. V rámci projektu realizovaného nedávno v nizozemském městě Alkmaar financovala EIB výstavbu jednotky na spalování tuhé biomasy v blízkosti stávajícího spalovacího zařízení. Jednotka poskytuje kapacitu pro zpracování dřevního odpadu ze stavebnictví a demolice, nekompostovatelných dřevnatých částí zeleného odpadu, objemného odpadu ze sběrných míst a dřevěných obalových materiálů a pelet. Tyto pevné dřevné odpady vznikají hlavně v daném regionu a původně se vyvážely ke spalování do Německa. Projekt zlepšuje současné způsoby odstraňování odpadů, podporuje cíle v oblasti snižování objemu biologicky rozložitelného dřevního odpadu na skládkách a vylučuje přepravu odpadů na velké vzdálenosti.

Úvěry na projekty snižování průmyslového znečištění dosáhly v roce 2007 objemu 194 mil. EUR. Mezi těmito projekty byly projekty zlepšování životního prostředí v papírnách v Německu a Portugalsku. V Německu poskytla banka úvěr 34 mil. EUR společnosti Myllykoski Corporation, která v této zemi provozuje tři papírny. Byl použit na snížení emisí ve dvou z těchto papíren, na investice do energetické účinnosti ve všech třech papírnách a na program RDI zahrnující inovace procesů a výrobků. V Portugalsku byl společnosti Portucel, která je rovněž společností soukromého sektoru, poskytnut úvěr 80 mil. EUR na obnovu životního prostředí v jejích třech závodech, včetně snižování znečištění ovzdu-



ší. Po nezbytných investicích budou tyto závody disponovat nejlepší dostupnou technologií a splní požadavky směrnice Rady o integrované prevenci a omezování znečištění.

### Udržitelná společenství

Pokud jde o zastavěné prostředí, v centru zájmu je podpora udržitelných měst a společenství v souladu s integrovaným přístupem EU k rozvoji měst, který pokrývá veškeré hospodářské, sociální a environmentální aspekty, jakož i aspekt lidského kapitálu. Tento komplexní přístup k podpoře udržitelných investic pro zajištění konvergence, růstu a vytváření pracovních míst v evropských městech vychází z Lipské charty, která obsahuje společné zásady a strategie dohodnuté na neformální schůzce ministrů konané v Lipsku v květnu roku 2007. EIB nabízí iniciátorům projektů městské obnovy finanční podporu vhodnou skladbou produktů, včetně nástrojů pro strukturované financování a poradenských služeb, zejména za účelem vytvoření fondů rozvoje měst.

Novým nástrojem v aktivitách EIB v oblasti rozvoje měst je JESSICA (Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - Společná evropská podpora udržitelných investic do městských oblastí), jehož cílem je stimulovat investice v rámci

### Období po roce 2012

Uhlíkový fond pro období po roce 2012, zřízený Evropskou investiční bankou a disponující částkou 100 mil. EUR, vznikl v roce 2007 během Fóra EIB v Ljublaně. Tento fond má za cíl posílit tržní hodnotu jednotek snížení emisí uhlíku vytvořených po uplynutí platnosti stávajícího Kjótského protokolu v roce 2012. Banka a její partneři navrhli fond tak, aby stimuloval a usnadňoval investice do projektů vytvářejících uhlíkové kredity v dlouhodobější perspektivě. V rámci mechanismu fondu se díky „trpělivému a katalytickému kapitálu veřejného sektoru“ zvýší úloha uhlíkových kreditů jako nástroje financování projektů. Fond bude v období let 2013-2022 podporovat rovněž projekty šetrné k životnímu prostředí, např. opatření týkající se obnovitelné energie, energetické účinnosti, lesnictví a skleníkových plynů.

integrovaných plánů rozvoje měst. JESSICA dovozuje řídicím orgánům, aby použily zdroje ze strukturálních fondů na investice do fondů rozvoje měst prostřednictvím opětovně využitelných a návratných finančních mechanismů, např. účastí, záruk a úvěrů. První fond rozvoje měst v rámci JESSICA vznikl v německém Sasku v roce 2007. Je vhodné poznamenat, že klíčovým partnerem v tomto pilotním projektu je město Lipsko.

Pro vytváření udržitelných společenství jsou nezbytné i investice do zdravotnických zařízení. V roce 2007 poskytla EIB na zlepšení stávající nemocniční infrastruktury a na zřízení nových zdravotnických zařízení v EU úvěry v objemu 2,1 mld. EUR.

S praktickým integrovaným přístupem k rozvoji měst se lze setkat v Benátkách. V roce 2007 poskytla banka tomuto městu úvěr 120 mil. EUR na projekty zahrnuté do komplexního investičního programu, který vychází z dlouhodobé integrované strategie obnovy města. Investice do městské infrastruktury, historických budov a vzdělávacích a sociálních zařízení přispívají k hospodářské životaschopnosti, k udržitelnosti životního prostředí a ke kvalitě života obyvatel města. Cílem jednoho městského projektu je snížit účinky moto ondoso, „škodlivého“ pohybu vln způsobeného proplouvajícími loděmi, a to optimalizací a reorganizací vodní dopravy a logistiky na ostrově Lido. Přeměna historických budov Penitenti a San Lorenzo na domovy důchodců bude přínosem pro obyvatelstvo města, které stárne a jehož počet neustále klesá. Obchvat v Mestre v pevninské části Velkých Benátek sníží dopravní neprůjezdnost alepší životní prostředí. Existují i akce zahrnující pokročilé technologie: vytvoření sítě Wi-Fi umožňující lepší propojení mezi veřejnými budovami, nová služba s vysokou přidanou hodnotou pro místní podniky, a zavedení systému bezdrátové vysokofrekvenční identifikace pro tu-

risty. Jako obvykle však nebyl poskytnut jen tento úvěr. Další finanční operace, které se v poslední době uskutečnily v Benátkách a jejich okolí, přispěly k realizaci projektů týkajících se benátské tramvaje, univerzity Ca' Foscari a nové nemocnice v Mestre a podpořily regionální lehkou železnici a malé a střední podniky v regionu prostřednictvím organizace Veneto Sviluppo.

Ve snaze kombinovat zlepšování přírodního a městského prostředí ve Francii spojily v roce 2007 své síly francouzské ministerstvo pro ekologii a udržitelný rozvoj, EIB a skupina Caisse d'épargne a podpořily veřejné investice do výstavby či modernizace veřejných budov v rámci boje proti globálnímu oteplování a zlepšování městského prostředí. Cílem je dosáhnout toho, aby školy, vysoké školy, jesle, administrativní budovy, sportovní zařízení, zařízení pro volný čas a obecní domy překročily stávající normy stanovené pro vytápění a izolaci a aby byly maximálně šetrné vůči životnímu prostředí a dosáhly mimořádné úrovně z hlediska energetické náročnosti. V rámci tohoto programu již bylo identifikováno 400 projektů, na něž může EIB poskytnout až 350 mil. EUR.



## TEN: dopravní síť pro Evropu

Transevropské dopravní síť (TEN) představují v Evropské unii vysoce kvalitní infrastrukturu a spojují EU se zeměmi, jež zahájily přístupová jednání, a se zeměmi sousedícími s EU na jihu a na východě. Prioritní TEN jsou také jednou ze dvou složek Evropské akce pro růst (druhou složku tvoří „výzkum, vývoj a inovace“), iniciativy přijaté v roce 2003, jejímž cílem je posílení dlouhodobého růstového potenciálu Evropy.

EIB, která podporuje Akci pro růst, si stanovila cíl v období let 2004-2013 poskytnout na investice do velkých infrastrukturních sítí úvěry v objemu 75 mld. EUR. V roce 2007 poskytla banka na velké infrastrukturní síť v celé Unii úvěry ve výši 7,4 mld. EUR, což je plně v souladu se stanoveným cílem. Železnice se stávají stále významnějším prioritním druhem dopravy a EIB na ně poskytla úvěry v objemu 3,3 mld. EUR; na silniční projekty směřovala částka 2,7 mld. EUR, na letecké projekty částka 630 mil. EUR, na investice do námořní dopravy částka 434 mil. EUR a na ostatní infrastrukturu částka 426 mil. EUR. Poskytování úvěrů na dopravní TEN bylo významné zejména ve Španělsku, kde tyto úvěry dosáhly objemu 2,2 mld. EUR a podporovaly zejména dva projekty rychlovlaků na tratích Cordoba - Malaga a Madrid - Valladolid.

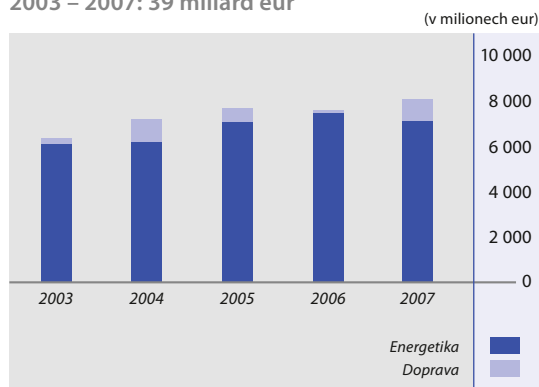
Mimo EU poskytla EIB úvěry na rozšíření dopravních TEN ve výši 916 mil. EUR. V zemích, které zahájily přístupová jednání, a v zemích, s nimiž se zahájení přístupových jednání očekává, dosáhly úvěry objemu 686 mil. EUR a v zemích sousedících s EU na východě objemu 230 mil. EUR. Na Ukrajině poskytla banka úvěr 200 mil. EUR na obnovu silnice M-06, která je významnou spojnici mezi Ukrajinou a Evropskou unií a je součástí panevropského koridoru III spojujícího hlavní město Ukrajiny s Maďarskem, Slovenskem a Polskem.

podářství, zdravotnictví a vzdělávání. V odvětví dopravy směřovalo v roce 2007 do těchto partnerství 15 % objemu úvěrů banky, která se zapojila do projektu výstavby obchvatu města Eisenach na dálnici A4 v Durynsku, prvního dálničního projektu PPP v Německu. Banka poskytla částku 89 mil. EUR na rozšíření stávající dálnice na šestiproudou komunikaci, částečně v jiné trase, která poskytne uživatelům kvalitnější služby a větší bezpečnost. Projekt využívá inovativní způsob financování a je součástí první skupiny čtyř dálničních projektů, které budou v konečné fázi financované z příjmů z mytného zavedeného pro těžká nákladní auta v roce 2005.

EIB získala v průběhu let značné odborné znalosti v oblasti financování PPP, které dává k dispozici klientům a členským státům. Ve spolupráci s Evropskou komisí a členskými státy se banka snaží zřídit Evropské odborné centrum pro PPP (EPEC), které umožní efektivní sdílení zkušeností a osvědčených postupů v oblasti PPP. Banka se v roce 2007

### Transevropské síť

2003 – 2007: 39 miliard eur



### Partnerství mezi veřejným a soukromým sektorem (PPP)

EIB je jedním z největších poskytovatelů prostředků pro PPP v celé řadě odvětví, včetně vodního hos-

rozhodla toto centrum zřídit a také je v počáteční fázi financovat. EPEC zahájí svoji činnost v roce 2008, jakmile se dojedná jeho mandát a organizační otázky.

### Spolupráce s Komisí

Banka očekává, že nástroj pro úvěrové záruky pro projekty transevropských sítí v oblasti dopravy (Loan Guarantee Instrument for TEN-Transport Projects - LGTT), finalizovaný v roce 2007 a zavedený počátkem roku 2008, bude poskytovat účinnou podporu při financování budoucích transevropských sítí, a to formou záruk za pohotovostní úvěry, které se použijí na krytí rizik nedostatečných příjmů během období nejdéle pěti let od uvedení do provozu. LGTT je nástroj umožňující větší účast soukromého sektoru v projektech TEN, které jsou v počátečním období provozování vystaveny riziku nedostatečného provozu. Na období let 2007-2013 vkládá EIB do LGTT částku 500 mil. EUR ze svého nástroje pro strukturované financování a Komise částku ve stejné výši z rozpočtových zdrojů.

EIB a Komise spolu v roce 2007 spolupracovaly v celé řadě společných pracovních skupin a řídicích výborů. Úsilí směřovat prostředky ze strukturálních

fondů a z Fondu soudržnosti na projekty transevropských sítí, zejména v nových členských státech, je pozoruhodné. Toto úsilí podporuje JASPERS (další informace viz kapitola „Vyvážený rozvoj v celé Unii“). Banka se dále na žádost iniciátorů projektů a koordinátorů EU aktivně zapojila do přípravy konkrétních prioritních projektů, např. do projektu Brennerského základnového tunelu a navigačního systému Galileo. EIB dále s Komisí úzce spolupracuje na jednotlivých iniciativách EU týkajících se železniční, letecké a inteligentní silniční dopravy, jakož i říční dopravy a mořských dálnic.

### Nová politika poskytování úvěrů EIB v oblasti dopravy

Banka hraje při financování odvětví dopravy v Evropě významnou úlohu. Existují pro to dobré důvody. Efektivní dopravní systémy jsou pro prosperitu Evropy nezbytné a mají značný dopad na hospodářský růst, sociální rozvoj a životní prostředí. Doprava sama o sobě je důležitým odvětvím, které významně přispívá k fungování evropského hospodářství jako celku. Mobilita zboží a osob je nezbytnou složkou konkurenceschopnosti evropského průmyslu a služeb. Vzhledem k dlouhodobému charakteru a skutečně evropskému rozměru velkých dopravních projektů je banka přirozeným poskytovatelem zdrojů financování těchto investic.



Úvěrové aktivity banky v odvětví dopravy vycházejí z řady politik EU: rozvoj transevropských dopravních sítí (TEN), politika soudržnosti, udržitelný rozvoj dopravy a podpora výzkumu, vývoje a inovací (RDI). Politika banky v oblasti poskytování úvěrů v tomto odvětví má vždy mnoho rozměrů a ve všech fázích předběžné kontroly banky integruje problémy životního prostředí. Kromě toho banka podporuje celou řadu dopravních projektů, jejichž výslovným cílem je zavedení udržitelných dopravních systémů, které jsou šetrné k životnímu prostředí a vedou k podstatnému snížení emisí CO<sub>2</sub> a jiných znečišťujících látek. Úvěry na takové projekty během několika posled-





ních let neustále rostou, a to v absolutním i relativním vyjádření. Jedná se o úvěry na systémy městské hromadné dopravy, jakož i na projekty v oblasti výzkumu a vývoje, které mají omezit emise výfukových plynů a zvýšit palivovou účinnost a bezpečnost. Z hlediska celkových podkladových investic do silniční a železniční dopravy banka jasně preferuje financování projektů železniční dopravy.

I když tradiční politické cíle banky v oblasti poskytování úvěrů na dopravní projekty zůstávají v platnosti, vzhledem k nutnosti boje proti globálnímu oteplování se rychle vytváří nový a složitý rámec politiky. To v roce 2007 vedlo ke stanovení nových priorit EIB v odvětví dopravy.

## Zásady dopravní politiky EIB

Mobilita je nezbytná pro volný pohyb osob a pro hospodářský růst. V této souvislosti bude EIB uplatňovat přístup spočívající v úsilí o co nejúčinnější, nejehospodárnější a nejudržitelnější způsob uspokojování poptávky po dopravních službách. Bude to vyžadovat kombinaci dopravních řešení zahrnujících všechny způsoby dopravy, avšak pečlivě naplánovaným způsobem, aby se regulovaly negativní vlivy dopravy na životní prostředí.

EIB se bude ve financování TEN nadále aktivně angažovat. Dlouhodobý ráz projektů tohoto typu a jejich významná úloha při vytváření efektivního a soudržného dopravního systému v celém Společenství z nich činí páteř investic do dopravy v rámci EU a nutný předpoklad fungování vnitřního trhu. Vztah mezi infrastrukturní vybaveností a emisemi skleníkových plynů je složitý, to však samo o sobě nezpochybňuje pokračující angažovanost EU pro TEN.

Financování projektů železniční, říční a námořní dopravy (zejména mořských dálnic) zůstane prioritou, protože tyto druhy dopravy jsou svojí podstatou z hlediska snižování emisí skleníkových plynů na přepravní jednotku nejslibnější. Totéž platí i pro městskou dopravu a intermodální uzly.

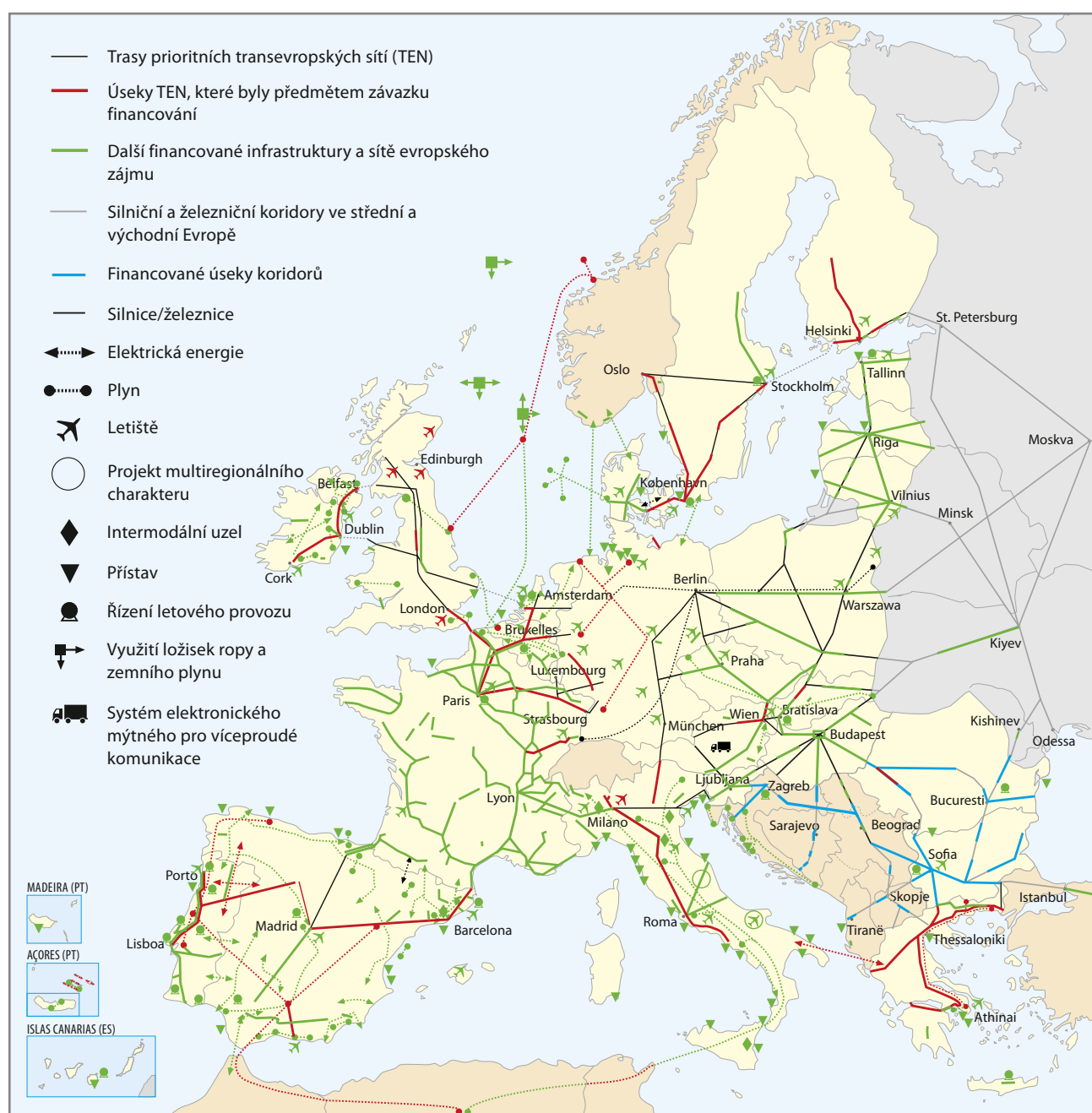
Silniční a letecké projekty splňují podmínky pro podporu EIB, prokáží-li vysokou ekonomickou hodnotu. Úvěry se zaměří na větší bezpečnost, efektivnost a na snížení vlivů na životní prostředí.

V železniční, lodní a městské dopravě je financování nákupu vozového parku a lodí slučitelné s cíli změny klimatu. Financování nákupu letadel se omezí na výjimečné případy, bude-li se moci prokázat velmi vysoká přidaná hodnota. Letectví je řízeno efektivně soukromým sektorem a EIB se zapojí jen omezeně. Mohlo by se jednat například o letecké spojení s konvergenčními regiony, je-li letecká doprava nutná pro zajištění územní celistvosti EU a zlepší-li se palivová účinnost. Dalším příkladem může být financování speciálních letadel používaných pro hašení lesních požárů nebo pro jiné podobné nestandardní účely.

Bez ohledu na druh dopravy se bude klást větší důraz na aktivity výrobců vozidel v oblasti RDI. Ty by se měly v první řadě soustředit na zajištění energetické účinnosti, snižování emisí a vyšší bezpečnost. Podpora výroby automobilů by však měla být selektivní a měla by se omezit na projekty v konvergenčních regionech, budou-li mít významný přínos pro zaměstnanost a šíření inovací, zejména prostřednictvím jejich vazeb na místní síť společností se střední kapitalizací a MSP. Podporované projekty by měly být v každém případě plně v souladu se směry politik EU v oblasti životního prostředí a energetické účinnosti, měly by dosáhnout vyšších norem ochrany životního prostředí a urychlit dosažení cíle, kterým je snížení emisí CO<sub>2</sub> (např. vývoj energeticky účinných menších automobilů a vozidel poháněných obnovitelnými zdroji energie).



## Operace EIB na podporu transevropských sítí a koridorů 1993-2007



## Podpora malých a středních podniků

Malé a střední podniky (MSP) jsou významným zdrojem zaměstnanosti, podnikatelských schopností a inovací a také podporují hospodářskou a sociální soudržnost Evropské unie. Politika EU v oblasti MSP má podpořit úspěšné soukromé podnikání a zlepšit podnikatelské prostředí pro MSP a tím jim umožnit zvládnout úkoly dnešního globálního hospodářství založeného na znalostech a plně rozvinout jejich potenciál.

Podpora MSP je jednou z klíčových operačních priorit skupiny EIB. Tato průřezová činnost zahrnuje poskytování úvěrů EIB prostřednictvím bankovního sektoru EU (úvěrové linky EIB, s jejichž pomocí EIB poskytuje prostředky za atraktivní úrokové sazby finančním zprostředkovatelům, kteří je dále účelně poskytují MSP), jakož i podporu MSP ze strany EIF, kdy fond poskytuje MSP vlastní kapitál (investice rizikového kapitálu) a umožňuje jim přístup ke zdrojům financování (prostřednictvím sekuritizačních a záručních operací). V roce 2007 se základní kapitál EIF zvýšil o 50 % na částku 3 mld. EUR, čímž vzrostla síla fondu nezbytná pro dosažení jeho politických cílů a současně se zajistila jeho finanční soběstačnost do roku 2013. EIB jako většinový akcionář EIF prokázala své odhodlání podporovat evropské MSP tím, že plně upsala akcie odpovídající jejímu podílu na zvýšení základního kapitálu.

### Výsledky dosažené v roce 2007

V roce 2007 podpořily aktivity skupiny EIB ve prospěch MSP přibližně 162 000 MSP a zaměřily se zejména na MSP s vysokým růstovým potenciálem, na malé projekty obnovitelné energie, jejichž iniciátory byly MSP, a na mikropodniky. Tato podpora měla formu úvěrových linek v celkovém objemu zhruba 5 mld. EUR, které banka otevřela pro své finanční zprostředkovatele v celé Evropské unii. EIF potvrdil své postavení významného aktéra na evropských trzích rizikového kapitálu a jeho operace v této oblasti přesáhly v roce 2007 částku 520 mil. EUR. Záruční operace fondu dosáhly objemu 1,4 mld. EUR a podstatné zvýšení těchto aktivit

se očekává v roce 2008 vzhledem k přijetí nového mandátu EU - „rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace“ (CIP) - koncem roku 2007 (další informace viz kapitola „Podpora inovací“). Aktivity EIF v oblasti úvěrového posílení dosáhly v roce 2007 rekordní úrovně jak z hlediska objemu, tak i z hlediska počtu transakcí. V rámci těchto aktivit ručí EIF za podřízené tranše operací s cennými papíry zajištěnými aktivy, čímž se tyto tranše stávají pro investory atraktivnější a emitující banky je snáze prodají. To banky povzbuzuje k dalšímu rozvoji jejich aktivit v oblasti poskytování úvěrů malým a středním podnikům.

### Diverzifikace produktů

Banka pokračuje ve svých tradičních aktivitách v oblasti poskytování úvěrových linek ve prospěch MSP - ve spolupráci s více než 100 partnerskými bankami v celé Evropě, což finanční sektor ocenil zejména v době nestability trhů v druhé polovině roku - a současně se neustále snaží diverzifikovat svoji nabídku produktů pro MSP k uspokojení potřeb trhu.

V roce 2007 rozšířila banka svoji síť zprostředkujících bank o Hypo Tirol Bank AG (Rakousko), SEB Vilniaus Bankas (Litva), EFL a Millennium Leasing (Polsko) a İşbank, Finansbank a DenizBank (Turecko).

Aby se banka dostala k menším regionálním bankám, uskutečnila se řada sekuritizačních operací, například ve Španělsku (Rural Coop Bank, Bankinter a Banco Popular) a v Itálii (Selmabipiemme). K pod-



pisu transakce tohoto typu došlo poprvé i v novém členském státě. Jednalo se o transakci s polskou bankou Millennium Leasing v objemu 200 mil. EUR, která zlepší přístup polských MSP, jakož i mikro-podniků s méně než 10 zaměstnanci k dlouhodobým zdrojům financování.

Na podporu své strategie „přebírání větších rizik pro vytvoření větší přidané hodnoty“ se EIB zapojila i do celé řady operací se sdílením rizik, kdy banka přebírala část rizik spojených se samotnými MSP a pobízela tak banky k rozvíjení jejich úvěrových aktivit ve prospěch MSP. Jednou z operací tohoto typu schválených v roce 2007 byl např. nástroj RZB Group Risk Sharing Facility, úvěr EIB v objemu 100 mil. EUR pro střední podniky, který bude financovat projekty omezeného rozsahu realizované středními podniky v Rakousku, Maďarsku a Rumunsku. Dalším příkladem je francouzský uzavřený fond Avenir Entreprises Mezzanine, který bude financovat MSP prostřednictvím konvertibilních dluhopisů. Vedle investorů OSEO a CDC Entreprises upsala banka akcie fondu v hodnotě 20 mil. EUR. S bankou KfW IPEX-Bank vytvořila EIB úvěrový nástroj se sdílením

rizik disponující částkou 100 mil. EUR pro financování malých a středně velkých transakcí - které mají nízký investiční stupeň nebo investičního stupně nedosahují - se společnostmi investujícími do RDI v Německu.

EIB se také zaměřila na poskytování úvěrů velmi malým podnikům a na investice MSP do obnovitelné energie nebo energetické účinnosti. V České republice se budou prostřednictvím úvěrové linky na bázi sdílení rizik financovat malé a středně velké projekty racionálního využívání energie, energetické účinnosti, obnovitelné energie, jakož i výzkum, vývoj a inovace v energetice. Také německé bance Rentenbank byla poskytnuta úvěrová linka na financování dlouhodobých investic do obnovitelné energie, zejména bioplynu, biopaliv, větrné energie a fotovoltaické energie.

### Konzultace ke zvýšení přidané hodnoty pro MSP

EIB svoji nabídku produktů pro malé a střední podniky v roce 2007 podrobně přezkoumala, a to ve spolupráci se zástupci MSP, Evropskou komisí, specializovanými institucemi a partnerskými bankami. Umožní to cílenější zaměření na konkrétní segmenty trhu a další rozvoj operací na bázi sdílení rizik s finančními zprostředkovateli, přičemž konečným cílem je samozřejmě vyšší přidaná hodnota poskytovaná bankou MSP. Závěry konzultací se v průběhu roku 2008 použijí při formulování nové strategie, pokud jde o produkty skupiny EIB pro MSP.

Uvedený přezkum časově zapadá do úvah Evropské komise, která v listopadu roku 2007 zahájila „Evropskou iniciativu pro rozvoj mikroúvěrů na podporu růstu a zaměstnanosti“ a v současné době vypracovává „akt o malých podnicích pro Evropu“. Ten má Komise přijmout v červnu roku 2008 a bude zahrnovat kapitulu o způsobu, jak zlepšit přístup MSP k finančním prostředkům.



### Mandát udělený Evropskou komisí EIF

V roce 2007 udělila Evropská komise Evropskému investičnímu fondu mandát ke správě nástroje, který disponuje částkou 1,1 mld. EUR a spadá do rámcového programu pro konkurenceschopnost a inovace (CIP). Program CIP zahrnuje složku „rizikový kapitál“ a složku „záruky“ a pokrývá období let 2007-2013.

Záměrem CIP je stimulovat konkurenceschopnost evropských podniků, podporovat inovace a usnadnit přístup MSP ke zdrojům financování. Jeho cíle budou srovnatelné s cíli předchozího víceletého programu pro podnik a podnikavost na období let 2001-2006 (MAP), tj. zajistit hospodářský růst, vytvořit více pracovních míst a stimulovat produktivitu, konkurenceschopnost a inovace v EU. Program CIP si však klade vyšší cíle než MAP. Měl by pokrýt větší zeměpisnou oblast a rozšíří škálu svých nástrojů na nové segmenty trhu a produkty.

### JEREMIE: společná iniciativa Komise a EIF

Iniciativa JEREMIE (Společné evropské zdroje pro mikropodniky a malé a střední podniky) dává

členským státům EU možnost použít část jejich přidělů ze strukturálních fondů v rozpočtovém období 2007-2013 na vytvoření revolvingového fondu spravovaného zprostředkovatelem, jehož cílem je zlepšit přístup malých podniků, včetně začínajících podniků, ke zdrojům financování a poskytovat mikroúvěry v oblastech regionálního rozvoje na základě balíčku finančních produktů „na míru“.

V průběhu let 2006 a 2007 uskutečnila speciální operační skupina JEREMIE vytvořená v rámci EIF přibližně 40 analýz mezer ve financování, a to na žádost 20 členských států. Již došlo k podpisu memorand o porozumění s Bulharskem, Rumunskem a se Slovenskou republikou; první dohoda o financování v rámci JEREMIE byla uzavřena s Řeckem v červnu roku 2007.

JEREMIE představuje inovační změnu v oblasti financování MSP, která spočívá ve značném využití účinku zdrojů ze strukturálních fondů a ve vytvoření revolvingového nástroje prostřednictvím holdingového fondu. JEREMIE vytváří nové možnosti a znamená odklon od dřívějšího výlučně grantového financování ze strukturálních fondů.



## Udržitelná, konkurenceschopná a bezpečná energie

Podpora udržitelných, konkurenceschopných a bezpečných zdrojů energie je jedním z klíčových politických cílů Evropské unie. Zvýšená pozornost věnovaná problému změny klimatu učinila z energetiky jednu z hlavních priorit EU. Rada guvernérů Evropské investiční banky proto v roce 2007 rozhodla, že posílí příspěvek EIB v oblasti podpory čisté energie v Evropě a že vytvoří speciální nástroj pro poskytování úvěrů na investice do energetiky mimo EU.

Energetickou politiku EU vymezuje akční plán přijatý Evropskou radou v Bruselu v březnu roku 2007. Stanovuje rovněž smělé cíle: snížení emisí skleníkových plynů o 20 % do roku 2020 vzhledem k úrovni v roce 1990, 20-procentní podíl obnovitelných zdrojů energie v celkové skladbě zdrojů energie EU, 10-procentní podíl biopaliv v benzínu a naftě pro dopravní účely a 20-procentní snížení spotřeby energie oproti základním předpovědím pro rok 2020. Počátkem roku 2008 Evropská komise schválila významný soubor návrhů týkajících se ochrany klimatu (Climate Action), které podpoří závazek Evropské rady bojovat proti změně klimatu a podporovat obnovitelné zdroje energie.

EIB bedlivě sleduje vývoj energetické politiky. V této souvislosti se úvěrová činnost banky v oblasti energetiky a řešení problému změny klimatu soustřeďuje na pět prioritních oblastí: obnovitelná energie; energetická účinnost; výzkum, vývoj a inovace v energetice; bezpečnost a diverzifikace vnitřních dodávek energie (včetně transevropských energetických sítí); a zabezpečení vnějších dodávek energie a hospodářský rozvoj sousedních a partnerských zemí.

Protože energetika potřebuje nutně investice, banka se na toto odvětví zaměřila. V roce 2007 bylo cílem poskytnout úvěry na energetické projekty v rámci Evropské unie i mimo ni v celkovém objemu 4 mld. EUR, z toho 900 mil. EUR na projekty obnovitelné energie. Banka ve skutečnosti poskytla úvěry v objemu 5,4 mld. EUR v EU (a na Islandu), z toho 1,5 mld. EUR na projekty obnovitelné energie, a další úvěry ve výši 1,4 mld. EUR mimo Unii, z toho 518 mil. EUR na projekty obno-



vitelné energie. Úvěry v objemu 500 mil. EUR byly poskytnuty ze zvláštního nástroje disponujícího částkou 3 mld. EUR, z něhož se v období do roku 2013 a nad rámec současných rozvojových mandátů financují investice do energetiky v sousedních zemích EU, zemích AKT, Jihoafrické republice, Asii a Latinské Americe.

### Obnovitelná energie a energetická účinnost

Úvěry na projekty obnovitelné energie tak dosáhly rekordní výše. Pro srovnání, v posledních letech byly na projekty v této oblasti poskytnuty úvěry dosahující průměrného objemu zhruba 450 mil. EUR

ročně. EIB financuje nejen vyspělé technologie, které se již využívají komerčně (např. větrné parky na pevnině, výroba vodní a geotermální energie a výroba energie z tuhé biomasy), ale i vznikající technologie, které jsou v počáteční fázi zavádění (např. fotovoltaika, technologie získávání tepelné energie ze slunečního záření a technologie druhé generace na výrobu biopaliv). Investice do vznikajících technologií v oblasti obnovitelných zdrojů energie sledují dvojí cíl: vyrábět elektrickou energii a pomoci snížit náklady těchto technologií, zejména využíváním praktických zkušeností.

Na energetickou účinnost byly v rámci EU poskytnuty úvěry v objemu 945 mil. EUR. Mezi priority banky patří kombinovaná výroba tepla a elektrické energie, jakož i sítě dálkového vytápění. V Itálii poskytla EIB společnosti Eni úvěr 200 mil. EUR na výstavbu elektrárny s kombinovaným cyklem u Ferrary, což umožní vyřazení z provozu zastaralých, neefektivních a více znečišťujících elektráren na mazut. V Německu EIB financovala spalovnu odpadu s výrobou tepelné energie v durynském Suhlu.

### Výzkum, vývoj a inovace v energetice

Investice do projektů výzkumu, vývoje a inovací v oblasti energetiky významně přispívají k do-



sažení dlouhodobých cílů energetické politiky EU, včetně cílů souvisejících se změnou klimatu, a hrají úlohu i při provádění lisabonské agendy, jejímž cílem je vytvořit konkurenceschopné evropské hospodářství založené na znalostech. Při poskytování úvěrů v oblasti RDI se EIB již nyní ve značné míře zaměřuje na obnovitelnou energii a na energetickou účinnost. Po zavedení nástroje financování se sdílením rizik (RSFF) v polovině roku 2007 (další informace viz kapitola „Podpora inovací“) směřovaly mnohé z prvních úvěrů do oblasti výzkumu, vývoje a inovací v energetice: vývoj solárních technologií ve sluneční tepelné elektrárně Andasol severně od Sierra Nevady (Španělsko); jiné solární technologie ve sluneční elektrárně Solucar v blízkosti Sevily a investice skupiny Abengoa do inovativních energetických technologií (rovněž Španělsko); vývoj čistých a efektivních hnacích jednotek pro automobily prováděný společností AVL, jakož i výzkum v oblasti vodíkových technologií, technologií palivového článku, nanokompozitů a technologií motorů ke zvýšení energetické účinnosti (Rakousko).

EIB spolupracuje i s průmyslem a Evropskou komisí ohledně finanční podpory, jež bude nezbytná pro vybudování pilotních zařízení pro zachycování a ukládání uhlíku, která plánují Komise a emitenti uhlíku v Evropě, zejména v odvětví energetiky. Kromě toho banka pozorně sleduje evropské technologické platformy, zejména platformy zaměřené na vodíkové a palivové články, fotovoltaiku, větrnou energii, elektrárny na fosilní paliva s nulovými emisemi a na solární termální energii.

EIF podepsal svoji první transakci v oblasti čistých technologií v roce 2006 a tím, že se na trhu objevují životaschopné fondy rizikového kapitálu zaměřující se na čisté technologie, začal hrát v tomto tržním segmentu významnou úlohu. Vzhledem k většímu důrazu kladenému na čisté technologie EIF očekává, že pro tento segment vyčlení významnou část prostředků z mandátu CIP (další informace viz kapitola „Podpora inovací“).



## Výroční Fórum EIB se v roce 2007 soustředilo na energetiku

Fórum EIB, které se konalo ve slovinské Ljublaně ve dnech 27. a 28. září 2007, se zabývalo jedním z nejpálčivějších evropských témat: investice do energetiky a zvládnutí problému změny klimatu. Přední vládní úředníci, členové akademické obce a zástupci průmyslu vystoupili s podnětnými projevy o způsobu, jak nejlépe převést evropské cíle na konkrétní řešení.

Celá řada řečníků se na Fóru shodla, že v úsilí o lepší energetickou účinnost a o větší využívání obnovitelných zdrojů energie mohou Evropě poskytnout jedinečnou konkurenční výhodu inovativní technologie a efektivní využívání kapitálu. Fórum obracelo velmi často svoji pozornost k lisabonské agendě, akčnímu plánu EU, jehož cílem je do roku 2010 vytvořit konkurenceschopné a inovativní evropské hospodářství, které bude založené na znalostech, bude schopné udržitelného hospodářského růstu a zajistí větší sociální soudržnost. Mnozí účastníci Fóra konstatovali, že Evropa se může vypořádat s výzvou v oblasti výzkumu, vývoje a inovací, která je základním předpokladem pro inovace v odvětví energetiky, jedině vytvořením vhodného politického prostředí a tržních podmínek. Jak řekl prezident EIB Philippe Maystadt, „Evropa má vědecké a technické znalosti, které jí umožňují vypracovat praktická řešení. Má i finanční zdroje na krytí nákladů vzniklých v souvislosti se zaváděním nových technologií a regulačních systémů. Ba co víc, tato průkopnická úloha nakonec pravděpodobně přinese hospodářský prospěch.“





Úvěr 200 mil. EUR poskytnutý bankou společnosti Urenco Ltd pomůže diverzifikovat bezpečné zdroje energie. Společnost Urenco rozšiřuje dva závody na obohacování uranu ve Spojeném království a Nizozemsku. Projekt zahrnuje instalaci nových kaskád odstředivek v obou závodech. Byl předmětem komplexního posouzení vlivů na životní prostředí a společnost Urenco dodržuje veškerá bezpečnostní opatření stanovená Euratomem, Mezinárodní agenturou pro atomovou energii a dalšími veřejnými agenturami vykonávajícími dohled nad jaderným palivovým cyklem, který podléhá velmi přísné regulaci.

### Energetické TEN a bezpečnost dodávek

V roce 2007 dosáhly úvěry na transevropské energetické sítě celkového objemu 1,4 mld. EUR. EIB se angažuje ve většině celoevropských prioritních plynárenských projektů a v budoucnosti má v úmyslu hrát větší úlohu v investicích v oblasti elektrické energie. Investice společnosti Fluxys LNG do terminálu v belgickém Zeebrugge, na kterou poskytla úvěr EIB, pomůže zvýšit, zabezpečit a diverzifikovat dodávky plynu do EU, protože dovezený plyn se může snadno přepravit do Spojeného království, Nizozemska, Německa, Lucemburska a Francie. Úvěr italské společnosti Eni bude financovat rozšíření plynovodu Transmed, čímž se zlepší dodávka alžírského plynu přes Tunisko do Itálie a EU.

### Energie mimo EU

Aby EIB lépe zabezpečila vnější dodávky energie a stimulovala hospodářský rozvoj, financovala v roce 2007 investice v oblasti energetiky v Chorvatsku, na Balkáně, v partnerských zemích Středomoří, Ugandě, Jihoafrické republice a Číně. V Číně banka poskytla rámcový úvěr ve výši 500 mil. EUR na podporu investičních projektů v odvětví energetiky a průmyslu, které pomohou snížit emise skleníkových plynů a jiných znečišťujících látek. Byl to první úvěr poskytnutý bankou v rámci nástroje pro energetickou udržitelnost a bezpečnost dodávek, disponujícího částkou 3 mld. EUR, který v červnu roku 2007 schválili členové rady guvernérů banky na podporu akce EU pro řešení problému změny klimatu a zajištění bezpečnosti dodávek energie.





## Kandidátské a potenciální kandidátské země

EIB se plně angažuje v úvěrových operacích v zemích, které zahájily přístupová jednání (Turecko a Chorvatsko), v kandidátské zemi (Bývalá jugoslávská republika Makedonie) a v potenciálních kandidátských zemích (zbývající státy západního Balkánu). Aktivita banky se zaměřují na podporování procesu hospodářského rozvoje a tím na přípravu případného přistoupení těchto zemí k Evropské unii. Úvěry se poskytují z předvstupního nástroje a v rámci předvstupního mandátu, jejichž platnost byla v roce 2007 prodloužena, a v úzké spolupráci s Evropskou komisí a s mezinárodními finančními institucemi působícími v těchto zemích.

### Chorvatsko

Finanční prostředky poskytnuté bankou na projekty v Chorvatsku podporují zejména investice, jež této zemi pomohou splnit kritéria pro přistoupení k Evropské unii. V roce 2007 podepsala EIB smlouvy o financování v hodnotě 330 mil. EUR a od roku 2001 dosáhly úvěry v Chorvatsku celkového objemu 1,3 mld. EUR. Úvěrová aktivita banky v této zemi se v roce 2007 značně diverzifikovala a úvěry EIB přispěly k modernizaci energetické a dopravní infrastruktury a podpořily nepřímé financování menších projektů MSP a obcí prostřednictvím úvěrových linek. Na druhé fázi projektu modernizace a rozšíření soustavy přepravy zemního plynu, včetně zhruba 930 km nových úseků vysokotlakého plynovodu, poskytla EIB částku 190 mil. EUR. Úvěr 100 mil. EUR podpořil výstavbu infrastruktury nového trajektového přístavu v Zadaru, což tomuto historickému městu přináší nové možnosti a zlepšuje jeho spojení s chorvatskými ostrovy a dalšími zeměmi Středomoří.

V budoucích letech má banka v úmyslu zvýšit své úvěry obcím a místním orgánům na zlepšení infrastruktury v oblasti životního prostředí, zdravotnictví a vzdělávání.

### Turecko

EIB hraje v procesu přistoupení Turecka k EU významnou úlohu a v roce 2007 této zemi poskytla

úvěry v objemu 2,1 mld. EUR (oproti 1,8 mld. EUR v roce 2006). Turecko, které zahájilo přístupová jednání, bude v období let 2007-2013 dostávat granty z nového nástroje předvstupní pomoci. EIB tyto granty doplňuje o úvěry poskytované na základě úvěrového mandátu pro třetí země a prostřednictvím svého vlastního předvstupního nástroje, z něhož banka poskytuje úvěry a záruky na své vlastní riziko. EIB stanovuje prioritní investice v úzké spolupráci s Evropskou komisí a s tureckými veřejnými orgány v souladu s národními rozvojovými plány a prioritami EU.

V roce 2007 podpořila EIB investice v Turecku ve veřejném i soukromém sektoru. V soukromém sektoru financovala modernizaci závodů Ford Otosan v Kocaeli a Inönü a modernizaci a zvýšení výrobní kapacity sklárny v Siseçamu (provincie Bursa). Banka zintenzivnila poskytování úvěrů i malým a středním podnikům, kterým byla poskytnuta částka 900 mil. EUR.

Efektivní infrastruktura je nezbytným předpokladem dalšího růstu a rozvoje země. Značná část úvěrů poskytnutých v roce 2007 proto financovala městskou dopravní infrastrukturu v Antalyi a Izmiru, vysokorychlostní železnici spojující Istanbul s Ankarou a obnovu leteckého parku tureckých aerolinií. Projekt obnovy leteckého parku, který byl schválen již koncem roku 2005, podporuje hospodářský rozvoj a regionální spolupráci mezi Tureckem a dalšími zeměmi, včetně EU.



Banka investovala i do výzkumu, vývoje a inovací. Pokrok Turecka v této oblasti bude důležitý z hlediska jeho konkurenčního postavení v Evropské unii. EIB poskytla úvěr 400 mil. EUR Turecké radě pro vědecký a technologický výzkum (Tübitak) na celou řadu investic, včetně investic do programů akademického výzkumu, laboratoří a vědeckého zařízení.

Turecko je zdaleka největším příjemcem finančních prostředků EIB mimo Evropskou unii - v období let 2003-2007 získalo úvěry v celkovém objemu 6,2 mld. EUR. O významu, který EIB přikládá svým aktivitám v této zemi, svědčí připravované otevření místních kanceláří v Ankaře a Istanbulu.

### Západní Balkán

Země západního Balkánu se považují za potenciální kandidátské země. Úvěry EIB v Albánii, Bosně a Hercegovině, Bývalé jugoslávské republice Makedonii, Černé Hoře a Srbsku těmto zemím pomohou na jejich cestě k úplné integraci do Evropské unie. V obecnější rovině podpora Evropské unie a EIB pomáhá prosazování politických a hospodářských

reforem a přispívá k sociálnímu usmíření v regionu. V roce 2007 dosáhly úvěry EIB v tomto regionu rekordního objemu 440 mil. EUR a celkové úvěry poskytnuté od roku 1995 tak činí zhruba 2,5 mld. EUR.

Více než dvě třetiny objemu poskytnutých úvěrů podpořily rozvoj dopravní a energetické infrastruktury. V Bosně a Hercegovině směřovala částka 103 mil. EUR na modernizaci vodních elektráren a distribučních soustav elektřiny. Tato investice zlepší energetickou účinnost a zvýší kvalitu a spolehlivost dodávek elektřiny v zemi. Úvěr 60 mil. EUR se použil na výstavbu dálničního okruhu kolem srbského hlavního města Bělehradu. Projekt pomůže zvýšit bezpečnost dopravy a přepravní kapacitu v Srbsku, které se nachází na křižovatce hlavních transevropských koridorů západního Balkánu. Další úvěr poskytnutý Srbsku umožnil obnovu mostu Gazela v Bělehradě. Tento projekt spolufinancovaly Evropská banka pro obnovu a rozvoj a Evropská agentura pro obnovu. Mezi projekty v odvětví dopravy byl i program obnovy silnic v Bosně a Hercegovině a výstavba rychlostní komunikace spojující Levan a Vlorë v Albánii.

Banka poskytla úvěry malým a středním podnikům v regionu v objemu 120 mil. EUR, a to prostřednictvím úvěrových linek pro místní zprostředkovatele. Jednu z těchto úvěrových linek ve prospěch MSP otevřela banka v Kosovu a jednalo se o první úvěr, který EIB poskytla v této části západního Balkánu. EIB kromě toho investovala 25 mil. EUR do Evropského fondu pro jihovýchodní Evropu (EFSE), který tyto prostředky dále půjčí prostřednictvím finančních institucí mikropodnikům a malým podnikům. Většina investic EFSE se uskuteční v zemích západního Balkánu a zbývající část v Bulharsku, Rumunsku a Moldavsku, případně v dalších zemích jihovýchodní Evropy.



## Sousední a partnerské země EU

Rok 2007 byl prvním rokem, kdy banka financovala investice v sousedních a partnerských zemích na základě nového mandátu uděleného Radou, který umožňuje poskytnutí úvěrů v období let 2007-2013 v objemu 12,4 mld. EUR. Je to dosud největší mandát banky mimo Unii, který fakticky zdvojnásobuje aktivity EIB v devíti partnerských zemích Středomoří a šestinásobně zvyšuje úvěry v Rusku a v zemích sousedících s EU na východě.

### FEMIP: podpora soukromého sektoru v roce 2007 v rekordní výši

V souladu s prioritami evropské politiky sousedství směřovalo v roce 2007 rekordních 68 % celkové částky 1,4 mld. EUR, poskytnuté z nástroje pro evropsko-středomořské investice a partnerství (FEMIP) v devíti partnerských zemích v severní Africe a na Blízkém východě, do soukromého sektoru.

V roce 2003 formulovala Evropská unie politiku zavádějící privilegované vztahy se zeměmi na jih a východ od jejích hranic - evropskou politiku sousedství. Aktivity EIB ve Středomoří se od roku 2002 uskutečňují v rámci FEMIP. Do působnosti FEMIP spadá v souladu s barcelonským procesem (širokým rámcem vztahů mezi členskými státy EU a partnerskými zeměmi Středomoří) a evropskou politikou sousedství podpora hospodářského rozvoje devíti zemí Středomoří, a to prostřednictvím investic ve dvou hlavních oblastech: podpora soukromého sektoru, který je hnací silou udržitelného růstu, a vytváření prostředí vhodného pro investice budováním efektivní infrastruktury a zaváděním vhodných bankovních systémů. FEMIP si vydobyl



### Země Středomoří

Úvěry poskytnuté v roce 2007

(v milionech eur)

	Celkem	Zdroje	
		Vlastní	Rozpočtové
Tunisko	389	385	4
Maroko	336	330	6
Libanon	300	295	5
Egypt	130	130	–
Izrael	120	120	–
Sýrie	80	80	–
Jordánsko	50	50	–
Regionální úvěry	31	–	31
Alžírsko	3	–	3
<b>Země Středomoří</b>	<b>1 438</b>	<b>1 390</b>	<b>48</b>

postavení hlavního finančního partnera ve Středomoří a od roku 2002 uskutečnil investice přesahující částku 7 mld. EUR. Podporuje také dialog mezi partnerskými zeměmi a s EU na institucionální úrovni a také se zástupci soukromého sektoru a občanské společnosti.

Zatímco celkový objem operací byl v roce 2007 (1,4 mld. EUR) nepatrně vyšší než v roce 2006, typ podporovaných projektů se podstatně změnil, protože částka odpovídající 68 % uvedeného objemu úvěrů financovala projekty soukromého sektoru (proti 30 % v roce 2006). Takový podíl podpory soukromého sektoru, který odráží strategickou volbu, jež je v souladu s doporučeními Evropské rady, FEMIP nikdy v minulosti nezaznamenal.

Více než 44 % celkového objemu operací podporovalo prostřednictvím místních bank malé a střed-

ní podniky v Jordánsku, Libanonu, Sýrii a Tunisku. Soukromý sektor podpořily také účasti ve společnostech (v Alžírsku) nebo investičních fondech (v Libanonu, Maroku a Tunisku), které představovaly 3 % celkové částky.

Stejně jako v minulosti FEMIP v partnerských zemích podporoval významné projekty infrastruktury. Částka 465 mil. EUR (32 % celkové částky) financovala energetickou infrastrukturu, konkrétně výstavbu dvou elektráren na zemní plyn v Egyptě, optimalizaci kapacity výroby elektřiny ve vodních elektrárnách v Maroku a rozšíření plynovodu Transmed, který spojuje Alžírsko s Itálií přes Tunisko. Poslední z těchto projektů je jednou z prioritních energetických TEN. Do dopravní infrastruktury směřovalo 13 % celkové částky, a to na výstavbu úseku dálnice, jež spojuje marocká města Fes a Oujda a rozšiřuje dálniční síť v Maroku. FEMIP finan-

coval i výstavbu odsolovací stanice v Izraeli a jeho podpora vodovodních a kanalizačních infrastruktur tak představovala 8 % celkového objemu úvěrů.

Z hlediska geografického rozložení směřovalo 51 % celkového objemu prostředků do Maghrebu (8 projektů v hodnotě 728 mil. EUR), 47 % na Blízký východ (7 projektů v hodnotě 680 mil. EUR) a tři projekty měly regionální rozměr. Např. investiční fond Altermed, do něhož FEMIP v prosinci roku 2007 investoval částku 11 mil. EUR, se zaměřuje na MSP v Tunisku a Maroku.

Vedle úvěrů a soukromého kapitálu FEMIP nadále poskytoval technickou pomoc iniciátorům projektů během všech fází projektového cyklu. Tyto operace se financují z podpůrného fondu FEMIP, který využívá nenávratné pomoci poskytnuté Evropskou komisí. V roce 2007 bylo v partnerských zemích Středomoří podepsáno 24 smluv o operacích technické pomoci v celkové hodnotě 17,5 mil. EUR.

#### *Stále pracovanější finanční struktury*

V kvalitativním vyjádření byl rok 2007 rokem novátorských aktivit. FEMIP se poprvé zapojil do přípravy a financování dvou partnerství mezi veřejným a soukromým sektorem. Jedno se týkalo odsolovací stanice v izraelském městě Hadera v blízkosti Tel Avivu a druhé přístavu Tanger-Med v Maroku (podpis úvěrové smlouvy se očekává v roce 2008). Mohl oběma svým partnerům ve Středomoří předat odborné znalosti, které EIB v této oblasti získala v rámci Evropské unie.

FEMIP dále inicioval a podporoval první soukromě řízený fond pro začínající podniky v Tunisku. Fond „Phenicia Seed Fund“ se zaměřuje na inovativní tuniské společnosti, které právě vznikají nebo existují kratší dobu než pět let. Tato operace se financuje ze Svěřeneckého fondu FEMIP (FTF). Cílem Svěřeneckého fondu FEMIP, který vznikl v roce 2004 a disponuje zdroji poskytnutými 15 členskými státy a Evropskou komisí, je směřovat zdroje do určitých prioritních odvětví na operace podporující

### **Spolupráce s vysokými školami ve Středomoří**

V roce 2007 podepsaly Evropská investiční banka a UNIMED (Mediterranean Universities Union - Svaz vysokých škol ve Středomoří) „memorandum o porozumění“. UNIMED je sdružení 74 vysokých škol v zemích Středomoří, které má za cíl podporovat výzkum v oblasti zachování a posílení kulturního dědictví, životního prostředí, zdravotnictví, hospodářství a nových komunikačních technologií a přispívat tím k politickému a hospodářskému rozměru vztahů mezi Evropskou unií a jejími partnery ve Středomoří.



rozvoj soukromého sektoru v regionu. V roce 2007 schválilo shromáždění dárců FTF pět nových operací v celkovém objemu 0,75 mil. EUR. Tím se celkový počet schválených operací zvýšil na 18 v celkové hodnotě 6,9 mil. EUR.

### *Strategické schůzky a studie*

V roce 2007 se konala řada schůzek, jejichž cílem bylo pokračovat v dialogu mezi národy Evropy a Středomoří zahájeném v rámci FEMIP. Nejprve se na institucionální úrovni dne 14. května na Kypru sešla ministerská rada FEMIP a ve dnech 6. února, 3. dubna a 20. listopadu se sešel výbor FEMIP, který se skládá ze zástupců evropských zemí a zemí Středomoří a odpovídá za revizi strategie FEMIP.

Kromě toho se na internetových stránkách banky zveřejnily dvě studie, které financoval Světenecký fond FEMIP. První z nich, nazvaná „Studie o zvýšení účinnosti prostředků převedených pracovníky do zemí jejich původu ve Středomoří“, byla předložena na konferenci FEMIP konané v březnu roku 2007 v Paříži, na níž se sešla sdružení, jakož i zástupci občanské společnosti a soukromého sektoru z obou stran Středozemního moře. Druhá studie, zveřejněná v červnu roku 2007, se týká soukromých úspor v Maroku a doporučuje konkrétní opatření pro efektivnější mobilizaci těchto úspor.

### **Rusko a země sousedící s EU na východě**

Finanční operace EIB ve východní Evropě, v jižním Kavkaze a Rusku se provádějí v úzké spolupráci s Evropskou bankou pro obnovu a rozvoj (EBRD) v souladu s podmínkami stanovenými v trojstranném memorandu o porozumění mezi Evropskou komisí, EIB a EBRD, jehož cílem je spojit odborné znalosti, schopnosti a komparativní výhody jednotlivých účastníků za účelem úspěšného provádění evropské politiky sousedství a strategického partnerství EU-Rusko. Záměrem je posílit prosperitu, stabilitu a bezpečnost.



EIB může na základě nového mandátu na období let 2007-2013 poskytnout úvěry v objemu 3,7 mld. EUR, a to na financování investic ve východní Evropě (v Rusku, na Ukrajině a - vyjádří-li s tím v budoucnosti Rada souhlas - v Bělorusku) a v jižním Kavkaze (v Arménii, Ázerbájdžánu a Gruzii). EIB bude poskytovat dlouhodobé úvěry na projekty dopravní, energetické, telekomunikační a environmentální infrastruktury, na kterých má EU zvláštní zájem. Prioritu budou mít projekty na prodloužení hlavních osách transevropské sítě, projekty s přeshraničními dopady pro jeden nebo více členských států a velké projekty podporující regionální integraci díky lepší propojenosti. Pokud jde o životní prostředí v Rusku, EIB dává přednost zejména projektům v rámci partnerství Severní dimenze v oblasti životního prostředí, které je snahou o spolupráci Evropské komise, Ruské federace, EBRD, Severské investiční banky a EIB, jakož i řady dárcovských zemí při řešení nejpálčivějších problémů životního prostředí v severozápadním Rusku. V odvětví energetiky má význam především strategické zásobování energií a projekty přepravy energie.

Banka poskytla první úvěr na ekologický projekt v Rusku v Petrohradě v roce 2003. V následujících letech byly podepsány dva další úvěry na projekty ochrany životního prostředí v celkové výši 85 mil. EUR, opět realizované v Petrohradě. V roce 2007 se v Rusku žádné nové úvěry nepodepsaly, avšak probíhaly přípravné práce na celé řadě projektů PPP, zejména na projektu petrohradské západní rychlostní komunikace. Cílem tohoto projektu je posta-





vít dálnici s výběrem mýtného napříč západní částí města Petrohrad, která bude spojit severní a jižní úseky okružní komunikace a poskytne přímé spojení s městským velkým přístavem a Finskem.

Banka začala působit na Ukrajině v roce 2006 a v roce 2007 v této zemi podepsala první úvěrovou smlouvu týkající se obnovy dálnice mezi Ky-

jevem a Brody v rámci panevropského koridoru. V roce 2007 začala EIB působit i v Moldavsku, kde podepsala svoji první finanční operaci, jejímž cílem je zlepšit silniční spojení s Evropskou unií. EIB poskytla 30 mil. EUR na obnovu silnic spojujících hlavní město Kišiněv s hranicí EU. Na financování tohoto projektu, který řídí Světová banka, se podílejí Světová banka, EIB a EBRD. Světová banka a EBRD poskytují v této zemi úvěry i na obnovu hlavní silniční osy sever-jih. Tyto úvěry jsou úzce koordinovány s Mezinárodním měnovým fondem a Evropskou komisí.

Nový mandát na období let 2007-2013 rozšiřuje aktivity EIB v zemích sousedících s EU na východě o aktivity na jižním Kavkaze. Aby EIB mohla začít vyvíjet činnost v těchto nových zemích, musí s každou dotčenou zemí uzavřít rámcovou dohodu. V jižním Kavkaze byla taková rámcová dohoda podepsána s Gruzíí v červnu roku 2007 a s Arménií počátkem roku 2008 a s Ázerbájdžánem probíhají jednání, jež by měla vést k podpisu dohody v roce 2008.



## Partnerské země AKT a ALA

Evropská investiční banka přispívá k provádění politiky EU v oblasti rozvoje a hospodářské spolupráce v zemích mimo Unii. Je aktivním partnerem pro rozvoj řady afrických, karibských a tichomořských zemí (země AKT) od roku 1963 a zámořských zemí a území (ZZÚ) od 70. let. Operace banky v těchto regionech přispívají k udržitelnému hospodářskému a sociálnímu rozvoji a ke zmírňování chudoby. V zemích Asie a Latinské Ameriky (země ALA) zahájila EIB své aktivity v roce 1993. V těchto zemích se klade důraz na hospodářskou spolupráci a na projekty, které jsou ve společném zájmu přijímající země a EU. V nedávné době se do popředí zájmu dostaly ochrana životního prostředí a zabezpečení dodávek energie.

### Financování rozvoje v zemích AKT a ZZÚ

Rok 2007 byl ve vztazích mezi EU a zeměmi AKT významný, jelikož portugalské předsednictví považovalo rozvojové potřeby Afriky za jednu z priorit. Summit EU-Afrika v prosinci roku 2007 byl druhou akcí tohoto druhu; první akcí (Káhira, 2000) organizovalo rovněž Portugalsko. Tento summit, na němž se sešly hlavy států a předsedové vlád, představil strategické partnerství mezi oběma kontinenty.

V roce 2007 dosáhly úvěry EIB poskytnuté z vlastních zdrojů rekordního objemu 432 mil. EUR a hodnota úvěrových smluv podepsaných v rámci Investiční facility (IF) činila celkem 325 mil. EUR. Investiční facility je revolvingový nástroj k řízení rizik, který disponuje částkou 2 mld. EUR a byl zřízen na podporu investic do soukromých podniků a obchodně provozovaných veřejných subjektů, včetně infrastruktur vytvářejících příjmy, v období let 2003-2007. Aktivita IF byly intenzivní a na konci roku 2007 dosáhly schválené operace celkového objemu 1,99 mld. EUR, tj. 98 % částky, kterou tato facility disponuje. Samostatný rozpočet ve výši 20 mil. EUR pokrývá operace v zámořských zemích a územích. Na základě druhého finančního protokolu revidované dohody z Cotonou EU-AKT na období let 2008-2013 získá Investiční facility dodatečnou dotaci ve výši 1,1 mld. EUR a dále 400 mil. EUR na úrokové subvence a technickou pomoc.

EIB poskytuje úvěry v rámci IF přednostně soukromému sektoru a na konci roku 2007 tyto úvěry

představovaly 79 % souhrnného portfolia podepsaných operací. 52 % současného portfolia IF se týká finančního sektoru, zejména vzhledem k rozvoji aktivit banky v oblasti mikrofinancování, hlavně v subsaharské Africe. 17 % portfolia IF se týká investic do průmyslu (včetně hornictví), dalších 28 % základní infrastruktury (energetika, vodní hospodářství, doprava a telekomunikace) a zbývající 3 % zemědělství a cestovního ruchu.

### Africké, karibské a tichomořské státy a Jihoafrická republika

Úvěry poskytnuté v roce 2007

	Celkem	Zdroje	
		Vlastní	Rozpočtové
Afrika	686	432	254
jižní a Indický oceán	328	304	25
východní	149	–	149
západní	128	128	–
střední a rovníková	73	–	73
Multiregionální úvěry	8	–	8
Karibik	56	–	56
Tichomoří	2	–	2
ZZÚ	10	–	10
Multiregionální úvěry	3	–	3
<b>Země AKT-ZZÚ</b>	<b>756</b>	<b>432</b>	<b>325</b>
<b>Jihoafrická republika</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>–</b>

(v milionech eur)

### Svěřenecký fond pro infrastrukturu EU-Afrika

V dubnu roku 2007 zahájil úspěšně činnost svěřenecký fond pro infrastrukturu EU-Afrika, který řídí banka. Tento inovační fond podporuje přeshraniční nebo regionální projekty infrastruktury v subsaharské Africe a soustřeďuje technické znalosti a znalosti v oblasti financování EIB (a dalších subjektů EU zapojených do financování rozvoje) a grantové zdroje Evropské komise a členských států EU.

Po přistoupení Spojeného království v prosinci roku 2007 má svěřenecký fond 11 dárců: Evropská komise a 10 členských států EU. V současné době se dárce ve fondu angažují částkou 98 mil. EUR a další zvýšení této částky se očekává v roce 2008. V roce 2007 byla schválena částka 16,2 mil. EUR na granty pro čtyři projekty infrastruktury.

### Regionální kanceláře EIB

V květnu roku 2007 otevřela EIB regionální zastoupení pro oblast Karibiku ve Fort-de-France a v listopadu téhož roku regionální zastoupení pro oblast Tichomoří v Sydney. Tyto kanceláře budou rozvíjet operace EIB v uvedených regionech a současně budou usnadňovat koordinaci a komunikaci nejen s případnými iniciátory projektů, ale i s dalšími dárci působícími v regionech, zejména s delegacemi Evropské komise.

Otevřením kanceláří pro Karibik a Tichomoří se počet regionálních kanceláří EIB v zemích AKT zvyšuje na pět: v roce 2005 byly otevřeny kanceláře v Nairobi pro východní a střední Afriku, v Dakaru pro západní Afriku a v Tshwane (Pretoria) pro jižní Afriku a oblast Indického oceánu. Místní zastoupení tak v současné době pokrývají všechny oblasti v zemích AKT a umožňují bance posílit a prohloubit strategickou úlohu, kterou hraje z hlediska přínosu pro udržitelný hospodářský růst všech zemí AKT a ZZÚ.



V budoucích letech bude banka věnovat zvýšenou pozornost infrastruktuře a finančnímu sektoru. Pokud jde o infrastrukturu, důraz se bude klást na základní investice, např. investice do energetiky, asanace vod a vodního hospodářství, a za prioritní se budou považovat projekty iniciované soukromým sektorem a regionální iniciativy (projekty, do nichž je zapojena více než jedna země nebo které mají dopad na více než jednu zemi). Ve finančním sektoru se bude klást důraz na aktivity v oblasti investic do vlastního kapitálu. Banka bude také směřovat prostředky přes místní finanční instituce, čímž podpoří rozvoj místních finančních trhů a poskytne finanční prostředky menším podnikům, včetně mikropodniků.

### Úvěry EIB v Jihoafrické republice

Úvěry EIB v Jihoafrické republice se poskytují na základě samostatného mandátu. Na období let 2007-2013 je k dispozici částka 900 mil. EUR, oproti 825 mil. EUR v letech 2000-2006. Na základě nového mandátu a ve spolupráci s jihoafrickými orgány, veřejnými agenturami, soukromými podniky a finančním sektorem se banka zaměří na investice do projektů veřejného zájmu v oblasti infrastruktury (včetně komunální infrastruktury, dodávek elektrické energie a vody) a na podporu soukromého sektoru, včetně MSP. V říjnu roku 2007 podepsala EIB s vládou Jihoafrické republiky prohlášení o záměru,



## Mikrofinancování: zásadní účinek v zemích AKT

Význam mikrofinancování - tj. poskytování úvěrů, spořicíh finančních nástrojů a jiných základních finančních služeb chudým - pro zmírnění chudoby se v dnešní době všeobecně uznává. V průběhu let získala banka v této oblasti odborné znalosti a zkušenosti, a to díky svým aktivitám v zemích Afriky, Karibiku a Tichomoří.

Strategie banky se v tomto ohledu zaměřuje na oblasti, v nichž může vytvořit maximální přidanou hodnotu: poskytování vlastního kapitálu stávajícím nebo nově založeným institucím a poskytování zdrojů v místní měně, zejména prostřednictvím záruk. Do konce roku 2007 se banka angažovala v mikrofinančních operacích formou úvěrů a investic do vlastního kapitálu v zemích AKT celkovou částkou 75 mil. EUR. Investiční fondy působící v oblasti mikrofinancování se zejména osvědčily nejen při poskytování zdrojů stávajícím mikrofinančním institucím (MFI), např. v Keni, Ugandě, Ghaně a Mosambiku, ale i při zakládání či posilování zcela nových institucí v Kamerunu, Demokratické republice Kongo, na Madagaskaru, v Nigérii a Čadu.

Banka se svými operacemi snaží o trojí návratnost investic: finanční návratnost, sociální přínos a demonstrační účinek. Finanční návratnost je nezbytná pro zajištění udržitelnosti dotyčných MFI a jejich atraktivitu pro jiné investory. Sociální přínos je třeba měřit z hlediska růstu příjmů na úrovni příjemců mikroúvěrů. Demonstrační účinek je nutný pro podpoření budoucí mobilizace větších zdrojů financování, a to jak na severu, tak i na jihu.

Navzdory povzbudivému vývoji nemá dosud většina chudého obyvatelstva přístup k základním finančním službám. Ještě je třeba mnoho vykonat a EIB se snaží aktivně přispět tím, že zaujímá v této oblasti vedoucí postavení a že přebírá novátorská rizika spojená s projekty s velkým dosahem. Aktivity banky v oblasti mikrofinancování se však neomezuje na operace výlučně související s projekty a zahrnují i nepřetržitý dialog s členskými státy EU, Evropskou komisí a dalšími významnými zúčastněnými stranami.

V roce 2007 uzavřela banka tři nové investiční operace v oblasti mikrofinancování v zemích AKT v celkovém objemu 11 mil. EUR a vytvořila nový rámec pro financování technické pomoci na podporu rozvoje mikrofinancování.



které této zemi zajišťuje pokračující finanční podporu EIB v období let 2007-2013. V roce 2007 dosáhly úvěry v Jihoafrické republice celkového objemu 113 mil. EUR.

#### Hospodářská spolupráce se zeměmi ALA

V roce 2007 začala EIB poskytovat úvěry v Asii a Latinské Americe na základě nového mandátu na období let 2007-2013. Během tohoto období může EIB poskytnout partnerským zemím ALA úvěry v objemu do 3,8 mld. EUR. Ve srovnání s předchozím mandátem na období let 2000-2006 to znamená podstatný nárůst o 53 %. V rámci tohoto nového

mandátu jsou stanoveny orientační stropy ve výši 2,8 mld. EUR pro Latinskou Ameriku a 1,0 mld. EUR pro Asii.

Aktivita banky v zemích ALA doplňuje strategii spolupráce EU s dotyčnými zeměmi. Z hlediska odvětví se cíle v oblasti poskytování úvěrů v Asii a Latinské Americe rozšířily. Úvěrová činnost EIB se zaměřila na ochranu životního prostředí, včetně zmírňování změny klimatu, a na projekty přispívající k zabezpečení dodávek energie do EU a bude nadále podporovat přítomnost EU prostřednictvím přímých zahraničních investic a přenosem technologií a know-how.

V roce 2007 dosáhly úvěry EIB na projekty v Asii a Latinské Americe celkové výše 925 mil. EUR, z toho 365 mil. EUR na projekty v Brazílii, Panamě, Peru a Uruguayi, 60 mil. EUR na projekt na Filipínách a 500 mil. EUR na rozsáhlý program investic v Číně, konkrétně na financování investičních projektů v odvětví energetiky a průmyslu, které umožní předejít emisím skleníkových plynů a jiných znečišťujících látek nebo tyto emise snížit. Byl to první úvěr poskytnutý bankou v rámci nástroje pro udržitelnou energetiku a zabezpečení dodávek energie, disponujícího částkou 3 mld. EUR, který v červnu roku 2007 schválili členové rady guvernérů banky na podporu akce EU pro řešení problému změny klimatu a zajištění bezpečnosti dodávek energie (další informace viz kapitola „Udržitelná, konkurenceschopná a bezpečná energie“, str. 33).





## Aktivity EIB v oblasti získávání zdrojů financování

### Významný suverénní mezinárodní emitent dluhopisů

#### Pružné získávání zdrojů financování v neklidné době

Aktivity EIB v oblasti získávání zdrojů financování byly v bouřlivé době roku 2007, kterou procházely kapitálové trhy, pružné, což bance umožnilo udržet konkurenční nabídku úvěrových produktů. V roce 2007 získala banka prostřednictvím 236 transakcí v 23 měnách, včetně čtyř měn v syntetickém formátu, celkovou částku 55 mld. EUR<sup>1</sup>. V září banka v souladu s vývojem svého úvěrového programu a vyplácením úvěrů zvýšila maximální částku výpůjček z 50 mld. EUR na 55 mld.

EUR. Částka 55 mld. EUR byla podstatně vyšší než částka v rámci programu získávání zdrojů financování pro rok 2006 (48 mld. EUR).

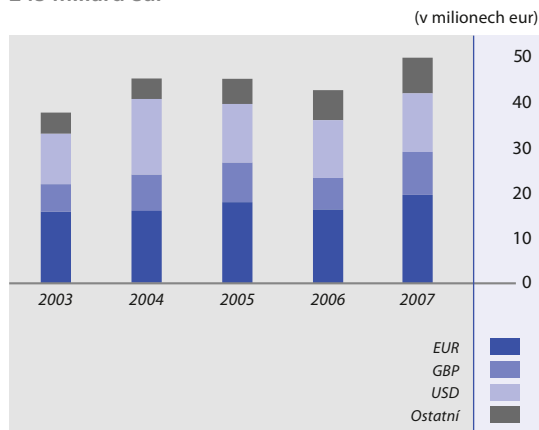
Dosažení těchto výsledků napomohla vysoká důvěryhodnost banky a strategický přístup citlivě reagující na trhy. Základem důvěryhodnosti banky je i nadále podpora jejích akcionářů, členských států EU.

#### Spolehlivá reference

Banka v tomto náročném prostředí využívala síly svých programů benchmarkových emisí ve třech hlavních měnách (EUR, GBP a USD), jejichž prostřednictvím se získaly zdroje financování v objemu 38 mld. EUR (69 % celkových zdrojů financování). Znamená to značný nárůst oproti roku 2006 (28 mld. EUR, tj. 59 %). Významné byly i cílené emise dluhopisů ve standardním a strukturovaném formátu v těchto třech hlavních měnách, které dosáhly objemu 8 mld. EUR.

#### Objem programů získávání zdrojů financování před swapy v období let 2003-2007:

245 miliard eur



#### EUR: značný objem a inovace

V EUR se v roce 2007 uskutečnilo celkem 27 transakcí, v jejichž rámci se získalo celkem 20,5 mld. EUR, tj. 37,5 % celého programu získávání zdrojů financování pro rok 2007. Byly vydány čtyři nové **benchmarkové emise** denominované v EUR (EARN: referenční dluhopisy eurozóny), zatímco v předchozích letech byly vydávány zpravidla dvě. Pro banku to byl největší zdroj finančních prostředků získaných prostřednictvím benchmarkových emisí (16 mld. EUR).

Banka zůstala jediným dlužníkem, jenž doplnil státní dluhopisy o benchmarkové emise v objemu 5 mld. EUR se splatností od 3 až do 30 let. Strukturované emise dluhopisů v EUR dosáhly objemu 1,4 mld. EUR (zhruba 30 % veškerých strukturovaných emisí EIB v roce 2007).

<sup>1</sup> Částka 54,7 mld. EUR získaná v rámci celkového limitu pro výpůjčky, který schválila správní rada pro rok 2007, včetně prostředků v objemu 77 mil. EUR získaných předběžně v roce 2006 na rok 2007.

Významnou inovací, která odráží vedoucí úlohu EU při řešení problému změny klimatu, byla emise dluhopisů **Climate Awareness Bond** (CAB - dluhopisy zohledňující otázky klimatu) ve formátu EPOS (Evropská veřejná nabídka cenných papírů); ve formátu EPOS se jednalo o druhou emisi dluhopisů EIB. Tato strukturovaná emise dluhopisů denominovaných v EUR nabídla jedinečnou kombinaci environmentálních aspektů. CAB je rovněž prostředkem pro další integraci finančních trhů EU, jelikož se jednalo o první veřejnou nabídku dluhopisů ve všech 27 členských státech EU, kterou umožnil mechanismus „schvalování“ stanovený ve směrnici o prospektu EU<sup>2</sup> a v související dokumentaci EPOS.

#### GBP: největší emitent doplňující emise britské vlády

V GBP si banka udržela postavení největšího emitenta, který doplňuje emise britské vlády (*Gilts*), a na konci roku 2007 její nesplacené emise dluhopisů v GBP představovaly celkem více než 9 % celkového trhu dluhopisů v GBP jiných než státních dluhopisů<sup>3</sup>. Banka uskutečnila 58 transakcí, v jejichž rámci získala celkem 7,5 mld. GBP (11 mld. EUR), tj. 20,1 % celého programu na rok 2007. V průběhu roku 2007 získala finanční prostředky prostřednictvím emisí s 13 různými lhůtami splatnosti a vydala tři **nové benchmarkové emise** po celé délce výnosové křivky.

#### USD: největší neamerický emitent dluhopisů v globálním formátu

V USD se uskutečnilo 28 transakcí, v jejichž rámci se získalo celkem 19,1 mld. USD (14,4 mld. EUR), tj. 26,3 % celého programu na rok 2007. Bylo vydáno pět globálních benchmarkových emisí zahrnujících všechny hlav-

ní lhůty splatnosti v objemu 3 mld. USD: je to největší částka, kterou kdy banka získala prostřednictvím emisí globálních dluhopisů v USD během jediného roku. V roce 2007 pokračoval zájem investorů o jiné než globální transakce, které zahrnovaly emise v eurodolarech v objemu 2,25 mld. USD (1,7 mld. EUR) a strukturované emise v objemu 1,8 mld. USD (1,3 mld. EUR).

#### Diverzifikace: síla a hloubka

Vedle zdrojů financování získaných ve třech hlavních měnách získala banka finanční prostředky v objemu 8,8 mld. EUR v 16 dalších měnách, a to prostřednictvím 123 transakcí. Vydala i emise dluhopisů v dalších čtyřech měnách v syntetickém formátu v objemu 262,4 mil. EUR. Pozoruhodným výsledkem v segmentu **evropských měn** bylo posílení a prodloužení výnosové křivky dluhopisů denominovaných ve švédských korunách. Pokud jde o segment **mimoevropských měn**, banka zvýšila své aktivity v oblasti benchmarkových emisí v dalších měnách, a to prostřednictvím nových benchmarkových emisí v australských dolarech, kanadských dolarech, japonských jenech a novozélandských dolarech.

#### vliv na rozvoj

Banka rozšířila své rozvojové činnosti v nových a budoucích členských státech, v partnerských zemích EU a v zemích sousedících s EU, včetně emisí dluhopisů ve čtyřech dalších měnách: rumunské lei, ruský rubl (v nesyntetickém formátu), mauricijská rupie (v syntetickém formátu) a ghanská cedi (v syntetickém formátu). Debentury v rumunských lei zvýšil rozmanitost trhu nabídkou emise dluhopisů, která byla v době jejího vydání největší a měla nejdelší lhůtu splatnosti. Tyto dluhopisy byly vydány a kótovány na rumunském domácím trhu,

<sup>2</sup> Evropská veřejná nabídka cenných papírů (EPOS) se uskutečnila poprvé v roce 2006 a umožňuje bance využít směrnici o prospektu EU, která stanovuje účinný mechanismus „schvalování“ prospektů v členských státech Evropské unie: prospekt schválený příslušným orgánem jednoho členského státu („regulátorem domovské země“) lze použít jako platný prospekt v kterémkoli jiném členském státě („hostitelském členském státě“) bez nutnosti dalšího schválení prospektu („vzájemné uznávání“).

<sup>3</sup> Zdroj: Barclays Sterling Non-Gilt Index, 31. prosince 2007.



čímž se ještě více zvýšila dostupnost a atraktivita pro rumunské investory. Banka dále debutovala emisemi dluhopisů v ruských rublech (v nesyntetickém formátu) s 5letou a 10letou lhůtou splatnosti a nabídla tak dlouhé lhůty splatnosti, které jsou pro tento trh neobvyklé. V tureckých lirách vydala banka dosud největší emisi eurodluhopisů sestávající z jediné tranše (1 mld. TRY) a vytvořila tím novou referenci na trhu.

Banka diverzifikovala své aktivity v afrických měnách uskutečněním 13 transakcí ve čtyřech měnách, včetně dvou nových měn, v celkovém objemu odpovídajícím částce 311 mil. EUR. Všechny uvedené emise

vzbudily zájem zahraničních investorů o koupi cenných papírů v těchto měnách. Emise dluhopisů banky v mauricijských rupiích byla první emisí vydanou zahraničním emitentem a vytvořila novou referenci na trhu. První emise dluhopisů v ghanských cedi poskytla investorům kvalitní alternativu na trhu dluhopisů s velmi omezenou nabídkou. Banka zůstala referenčním emitentem dluhopisů v jihoafrických randech a posílila své aktivity v botswanských pulách vydáním dluhopisů s novou lhůtou splatnosti. Tyto emise zvýšily rozmanitost a úroveň aktivity na trzích v těchto afrických měnách, zejména tím, že vzbudily zájem zahraničních investorů.

### Výpůjčky podepsané a získané v roce 2007\* ve srovnání s rokem 2006

(v milionech eur)

	Před swapy:				Po swapech:			
	2007		2006		2007		2006	
EUR	20 531	37,5 %	17 439	36,3 %	42 766	78,1 %	31 820	66,2 %
BGN (**)	28	0,1 %						
CZK			18	0,04 %			18	0,04 %
DKK	134	0,2 %	235	0,5 %	134	0,2 %	235	0,5 %
GBP	11 023	20,1 %	8 392	17,5 %	6 123	11,2 %	3 067	6,4 %
HUF	108	0,2 %	110	0,2 %	108	0,2 %	97	0,2 %
PLN	27	0,1 %	32	0,1 %	27	0,1 %	32	0,1 %
RON	90	0,2 %						
SEK	893	1,6 %	309	0,6 %	403	0,7 %	309	0,6 %
<b>EU celkem</b>	<b>32 835</b>	<b>60 %</b>	<b>26 535</b>	<b>55 %</b>	<b>49 562</b>	<b>91 %</b>	<b>35 577</b>	<b>74 %</b>
AUD	941	1,7 %	1 840	3,8 %				
BGN (**)			102	0,2 %				
CAD	659	1,2 %						
CHF	445	0,8 %	703	1,5 %				
HKD			101	0,2 %				
ISK	261	0,5 %	501	1,0 %				
JPY	2 198	4,0 %	1 277	2,7 %				
NOK	196	0,4 %	424	0,9 %	63	0,1 %	88	0,2 %
NZD	1 344	2,5 %	933	1,9 %				
RUB	115	0,2 %						
TRY	1 097	2,0 %	1 095	2,3 %				
USD	14 400	26,3 %	14 225	29,6 %	5 099	9,3 %	12 305	25,6 %
ZAR	234	0,4 %	312	0,7 %			80	0,2 %
<b>Třetí země celkem</b>	<b>21 890</b>	<b>40 %</b>	<b>21 515</b>	<b>45 %</b>	<b>5 162</b>	<b>9 %</b>	<b>12 473</b>	<b>26 %</b>
<b>CELKEM</b>	<b>54 725</b>	<b>100 %</b>	<b>48 050</b>	<b>100 %</b>	<b>54 725</b>	<b>100 %</b>	<b>48 050</b>	<b>100 %</b>

(\*) Zdroje získané v rámci celkového limitu pro výpůjčky, který schválila správní rada pro rok 2007, včetně prostředků v objemu 77 mil. EUR získaných předběžně v roce 2006 na rok 2007.

(\*\*) Bulharsko přistoupilo k EU dne 1. ledna 2007.

## Správa a řízení EIB





## Spolupráce s dalšími orgány, institucemi a subjekty

V roce 2007 připravovaly Evropská investiční banka a Komise jednání a rozhodnutí Rady týkající se prioritních úvěrových aktivit banky v budoucích letech. EIB se v této souvislosti zúčastňovala zasedání Rady ve složení pro hospodářské a finanční věci (ECOFIN) a úzce spolupracovala s Evropským parlamentem a jeho výbory. Kromě toho banka udržovala úzké kontakty s poradními orgány, např. s Výborem regionů a Evropským hospodářským a sociálním výborem (EHSV), rozvíjela úzké pracovní vztahy s dalšími mezinárodními finančními institucemi (IFI) a pokračovala v aktivním dialogu s organizacemi občanské společnosti, včetně nevládních organizací.

### Otevřený a konstruktivní dialog s orgány a institucemi zastupujícími evropské občany

V roce 2007 byl charakteristickým rysem dobrých a otevřených vztahů mezi EIB a **Evropským parlamentem** plodný, aktivní a soustavný dialog. Parlament projevoval o banku velký zájem a jednoznačně podporoval její úvěrovou činnost. Prezident banky Philippe Maystadt představil aktivity skupiny EIB a její strategické priority v oblasti poskytování úvěrů několika parlamentním výborům, např. Výboru pro rozpočtovou kontrolu, Výboru pro hospodářské a měnové záležitosti a Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku. Na poslední schůzce byl vyzdvížen zejména přínos banky ve dvou oblastech: podpora evropské energetické politiky a boj proti změně klimatu. V roce 2007 byly kontakty i na úrovni zaměstnanců.

EIB měla těsné kontakty s **Evropským hospodářským a sociálním výborem (EHSV)** a zejména s Poradní komisí pro průmyslové změny v souvislosti s její zprávou „Inovace - dopad na průmyslové změny a role EIB“. Na výzvu předsedy sekce EHSV pro hospodářskou a měnovou unii a hospodářskou a sociální soudržnost představil prezident Philippe Maystadt úvěrové aktivity banky, zejména v oblasti energetiky, která se stala novou prioritou, jakož i v oblasti výzkumu a vývoje, vzdělávání a MSP.

Pátý ročník „Otevřených dveří“ pořádal **Výbor regionů** společně s generálním ředitelstvím pro regionální politiku pod názvem „Přejděme k činům: regi-

ony přispívají k růstu a vytváření pracovních míst“. Prezident EIB a zaměstnanci banky se zúčastnili pracovních a odborných setkání, na nichž se hovořilo o třech iniciativách začínajících písmenem J (JASPERS, JEREMIE a JESSICA), mikroúvěrech, znalostech a inovacích, jakož i o dopravní infrastruktuře a banka také pořádala a řídila pracovní setkání „PPP: Zkušenosti EIB a strukturálních fondů“. EIB dále spolupracovala s komisí Výboru regionů pro otázky územní soudržnosti při vypracovávání zprávy „Pákový efekt strukturálních fondů“.

### Úzká spolupráce s Komisí a mezinárodními finančními institucemi v souvislosti s aktivitami mimo EU

Rok 2007 byl rokem pokračující spolupráce s dalšími mezinárodními finančními institucemi a evropskými dvoustrannými institucemi, zejména v rámci nových vnějších mandátů pro činnost EIB mimo EU v období let 2007-2013. Hlavním cílem je maximalizovat součinnost a zajistit přiměřené sdílení rizik a jasné podmínky pro dané odvětví a projekt.

Provádění třístranné dohody mezi Komisí, EBRD a EIB o operativní spolupráci v Rusku, v zemích sousedících s EU na východě a v zemích ve střední Asii začalo v roce 2007 vypracováním společného seznamu připravovaných projektů. Na Blízkém východě a v severní Africe/v regionu jižního Středomoří se ke Komisi, EIB a Mezinárodní bance pro obnovu



a rozvoj (IBRD) připojila Mezinárodní finanční korporace (IFC) a vytvořila s nimi rámec strategického partnerství pro spolupráci.

EIB posiluje své úvěrové aktivity v zemích AKT na základě úzké spolupráce s Evropskou komisí a členskými státy. Komise konzultuje banku při vypracovávání strategií pro jednotlivé země a regiony a rozsah účasti EIB se zpravidla uvádí v příslušném strategickém dokumentu pro danou zemi či region. Cílem těchto kroků je zajistit provázanost a součinnost mezi rozvojovou pomocí EU a operacemi banky.

Na operativnější úrovni banka úzce spolupracuje s řadou evropských rozvojových finančních institucí (EDFI) prostřednictvím společnosti European Financing Partners (EFP). EFP je specializovaná společnost vytvořená v roce 2004, kterou společně vlastní evropské rozvojové finanční instituce a EIB a která slouží k financování zejména středně velkých, obchodně životaschopných projektů soukromého sektoru v zemích AKT. Banka dále aktivně spolupracuje s Agence Française de Développement (AFD) a s Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) v celé řadě oblastí, zejména pokud jde o projekty infrastruktury.

Svěřenecký fond pro infrastrukturu EU-Afrika, který spravuje banka, podporuje užší spolupráci mezi dárci EU a dalšími subjekty financujícími projekty pro dosažení společného cíle: lepší financování regionální infrastruktury v subsaharské Africe.

Koordinace mezi EIB a významnými mnohostrannými rozvojovými bankami a mezinárodními finančními institucemi se systematicky rozvíjí, aby se maximalizoval dopad na rozvoj a zamezilo se duplicitě úsilí a snížila se tak administrativní zátěž pro vlády přijímajících zemí. V roce 2007 podepsala EIB memorandum o porozumění (MoU) s Asijskou rozvojovou bankou s cílem prohloubit spolupráci v Asii a Tichomoří. MoU vymezuje řadu prioritních oblastí spolupráce, včetně projektů obnovitelné energie a energetické účinnosti přispívajících k ochraně klimatu a podstatnému snížení emisí CO<sub>2</sub>. EIB je také členem Konsorcia pro infrastrukturu v Africe (ICA), které sdružuje významné mnohostranné organizace, např. skupinu Světové banky a Africkou rozvojovou banku, jakož i řadu významných dvoustranných dárců, kteří působí v Africe. V únoru roku 2008 uspořádala EIB v Lucemburku pracovní setkání ICA, které se zabývalo regionálními projekty infrastruktury v Africe.



## Správa a řízení a odpovědnost

V roce 2006 pověřila Evropská komise Evropský institut veřejné správy, aby ve spolupráci s univerzitami v Helsinkách a Vaase a školou řízení v Utrechtu vypracoval srovnávací studii nazvanou „Pravidla a normy profesní etiky osob zastávajících veřejné funkce v členských státech Evropské unie a v orgánech a institucích EU.“<sup>4</sup>

Z výsledků, které byly zveřejněny v roce 2007 a týkají se jednotlivých orgánů a institucí EU, vyplynulo, že jednotlivé orgány a instituce EU mají v oblasti střetu zájmů osob zastávajících veřejné funkce samostatná a zcela odlišná pravidla a normy. Po prostudování předpisů šesti orgánů a institucí EU z hlediska podrobnosti úpravy se zjistilo, že předpisy Evropské investiční banky a Evropské komise upravují uvedené otázky nejpodrobněji a že teprve po nich následují předpisy Evropské centrální banky a Evropského účetního dvora. Tato studie dále považovala infrastrukturu banky v oblasti řízení střetu zájmů za velmi propracovanou.

### Veřejné konzultace o politice banky v oblasti boje proti podvodům

V průběhu roku 2007 uskutečnila EIB revizi své politiky a svých zásad a postupů v oblasti boje proti korupci, podvodům, praní peněz a financování terorismu. V souladu s politikou transparentnosti banky provázely tuto revizi veřejné konzultace zahájené v únoru roku 2007. Tyto konzultace se důsledně řídily souborem pokynů vycházejících z prvních veřejných konzultací, k nimž banka přistoupila v souvislosti se svou politikou zpřístupňování informací veřejnosti (pokud jde o první konzultace, banka použila jako referenci postupy, zásady a normy přijaté Evropskou komisí a dalšími mezinárodními finančními institucemi).

Veřejné konzultace byly zahájeny prostřednictvím internetu dne 12. února 2007, kdy banka na svých internetových stránkách zveřejnila návrh politiky a postupů v anglickém, francouzském a německém jazyce. Konzultace probíhaly ve dvou kolech: první kolo se konalo od 12. února do 18. dubna a druhé kolo od 12. července do 13. září. Kromě toho banka v rámci veřejných konzultací uspořádala dvě shromáždění, na nichž o své revizi politiky diskutovala se zainteresovanými stranami. Informace o konání shromáždění byly k dispozici na internetových stránkách EIB a pozvánky byly zaslány všem 200 or-

ganizacím a jednotlivcům zapojeným do konzultací. Konzultace skončily dne 13. září. Ke schválení a zveřejnění nové politiky a postupů a zprávy o konzultacích došlo počátkem roku 2008.

### Spolupráce s občanskou společností

EIB již řadu let přikládá velký význam otevřeným vztahům a aktivnímu dialogu s organizacemi občanské společnosti, které projevují mimořádný zájem o Evropskou unii a EIB. Počátkem roku 2007 banka v Bruselu informovala organizace občanské společnosti o svých výsledcích dosažených v roce 2006. EIB také uspořádala dvě pracovní setkání. První se konalo v Paříži a zaměřilo se na témata „Vytváření partnerství s nevládními organizacemi v rámci projektů vodního hospodářství a asanace vod v rozvojových zemích“ a „Environmentální a sociální ochranná opatření EIB a její pokyny v oblasti hodnocení projektů“. Druhé pracovní setkání se konalo na podzim v Lisabonu při příležitosti Evropských dnů rozvoje (European Development Days) a jeho ústředním tématem byl rámec banky pro posuzování hospodářského a sociálního dopadu. Pro tato pracovní setkání stanovují pořad jednání EIB a zainteresované organizace občanské společnosti společně a vystupují na nich zástupci obou stran.

<sup>4</sup> Další informace o otázkách společenské odpovědnosti jsou obsaženy v dokumentu „Zpráva o společenské odpovědnosti za rok 2007“, který je k dispozici na CD připojeném k této zprávě. Informace o společenské odpovědnosti jsou rovněž na internetových stránkách banky.

V neposlední řadě došlo k revizi politiky EIB v oblasti zpřístupňování informací veřejnosti, aby zohledňovala ustanovení Aarhuského nařízení č. 1367/2006 o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí, která EIB používá od června roku 2007.

#### Nezávislé hodnocení ex post, vnitřní audit a vyšetřování podvodů

Generální inspektorát (IG) soustřeďuje dvě hlavní kontrolní činnosti ex post - útvary vnitřního auditu (IA) a hodnocení operací (EV) - a dále jednotku pro vyšetřování podvodů (IN). Generální inspektorát hraje rozhodující úlohu při zajišťování kontrol a zlepšování operací, jakož i v procesu transparentnosti a odpovědnosti.

Útvar hodnocení operací (EV) zajišťuje transparentnost vůči řídicím orgánům EIB, stejně tak jako vůči zainteresovaným třetím stranám, a to prováděním hodnocení ex post operací financovaných skupinou EIB podle jednotlivých témat, odvětví a regionů/zemí. Touto činností zvyšuje odpovědnost banky a povzbuzuje ji, aby se poučila ze zkušeností.

V roce 2007 schválila správní rada revidovanou strategii pro útvar hodnocení operací, která posiluje jeho úlohu v rámci skupiny EIB. Bylo provedeno šest hodnocení:

- tři se týkala operací financovaných bankou v členských státech (zdravotnictví; regiony cíle 1 a 2 v Německu, Irsku a Španělsku; a výzkum, vývoj a inovace);
- jedno se týkala operací v oblasti získávání zdrojů financování a finančních operací banky v randech (Jihoafrická republika) a jedno aktivit Svěreneckého fondu FEMIP; a
- hodnocení mandátů, které banka udělila EIF v oblasti operací s rizikovým kapitálem.

Výsledkem aktivní spolupráce s dalšími mnohostrannými rozvojovými bankami bylo společné hodnocení

s EBRD a společné zveřejnění dokumentu „Spojitost mezi infrastrukturou a životním prostředím“.

Kromě toho útvar EV v roce 2007 rozhodl, že pro zvýšení povědomí začne udělovat hodnoceným operacím ekologické ratingy. Výsledky ekologických ratingů byly u všech hodnocených operací dobré či uspokojivé.

Hodnotící zprávy konstatovaly, že je důležité hodnotit povědomí iniciátorů projektů o dodržování právních předpisů a o etických otázkách, zejména v případě, kdy banka poskytuje programový úvěr, který zahrnuje velký počet menších operací.

Vnitřní audit prověřuje a hodnotí relevantnost a efektivnost systémů vnitřní kontroly a příslušných postupů. Rovněž zavádí a udržuje rámec vnitřní kontroly založený na pokynech Banky pro mezinárodní platby (BIS). Vnitřní audit proto posuzuje a testuje kontrolní mechanismy ve významných oblastech bankovníctví, informačních technologií nebo správy, a to v rámci dvouletého až pětiletého cyklu a s využitím přístupu založeného na míře rizik.

Podle ustanovení politiky banky v oblasti boje proti podvodům musejí zaměstnanci a obchodní partneři EIB ve všech aktivitách a operacích EIB zachovávat maximální poctivost a efektivitu. EIB ve svých aktivitách a operacích netoleruje podvody, korupci, tajné dohody a nátlak (označované jako „nedovolené jednání“), praní peněz či financování terorismu. Jednotka pro vyšetřování podvodů (IG/IN) vyšetřuje věrohodná tvrzení, podle nichž v souvislosti s operacemi financovanými bankou došlo k nedovolenému jednání. Kromě svých běžných činností v oblasti vyšetřování zorganizoval IN v roce 2007 veřejné konzultace týkající se politiky EIB v oblasti boje proti podvodům.

#### Povědomí o compliance

Kancelář vedoucího pracovníka pro compliance (OCCO) zajišťuje, že banka a její zaměstnanci jednají v souladu se všemi platnými právními předpisy, naří-



zeními, kodexy chování a standardními postupy, a jako první odhaluje případné nedodržení etických norem a zásad bezúhonnosti. Kontroluje ex ante, zda jsou nové politiky, postupy, produkty a operace či zamýšlené kroky v souladu s předpisy. OCCO dále sleduje off-shore operace v oblasti poskytování úvěrů a získávání zdrojů financování.

V roce 2007 zahájila OCCO ve spolupráci s oddělením pro lidské zdroje (HR) revizi stávající politiky a postupů oznamování podezření z protiprávního jednání (whistleblowing). Podnět k tomuto kroku dalo zčásti několik nevládních organizací, které během veřejných konzultací o politice v oblasti boje proti podvodům v tomto ohledu požadovaly komplexní a propracovanou politiku EIB. Uskutečnily se akce ke zvýšení povědomí zaměstnanců EIB a byla vytvořena pracovní skupina, jejímž úkolem je tuto politiku a postupy dále rozvíjet.

V listopadu roku 2007 zorganizovala banka v kamerunské Douale pro významnou africkou bankovní skupinu, která působí v několika zemích subregionu, první seminář „Chápání problematiky praní peněz je podmínkou pro potírání tohoto jevu a provádění mezinárodních norem v oblasti praní peněz“. S touto iniciativou přišly v souvislosti s navázáním vztahů s uvedenou bankovní skupinou společně OCCO a operační oddělení EIB. Měla formu technické pomoci a jejím cílem bylo zlepšit správu a řízení skupiny tím, že se její zaměstnanci naučí správně chápat a zavést opatření v oblasti boje proti praní peněz a financování terorismu. Cílem bylo podpořit výměnu zkušeností a zaručit účastníkům semináře skutečnou přidanou hodnotu a současně zohlednit právní rámec a místní zvláštnosti střední Afriky. Semináře se účastnilo přibližně šedesát vyšších řídicích pracovníků, včetně generálních ředitelů, ředitelů poboček, vedoucích pracovníků auditu a oddělení compliance.

## Stížnosti v roce 2007

Kancelář pro stížnosti (CO) je pracoviště Evropské investiční banky, jehož posláním je reagovat na

## Společný přístup rozvojových finančních institucí k správě a řízení

Jednou z hlavních událostí roku 2007 v oblasti správy a řízení byl podpis prohlášení o přístupu týkajícího se správy a řízení na vznikajících trzích, k němuž došlo v říjnu ve Washingtonu. Představitelé 31 rozvojových finančních institucí (DFI) vydali společné prohlášení, které považuje správu a řízení za jednu z priorit agendy udržitelného rozvoje na vznikajících trzích. Tato iniciativa zdůrazňuje rostoucí úlohu řádné správy a řízení jako jednoho z faktorů, který usnadňuje mezinárodní kapitálové toky do společnosti na vznikajících trzích.

EIB podpisem prohlášení uznává význam postupů řádné správy a řízení pro udržitelný hospodářský rozvoj; dále potvrzuje klíčovou úlohu, kterou mohou rozvojové finanční instituce hrát při prosazování těchto hodnot na vznikajících trzích v soukromém i veřejném sektoru.

obavy občanů a organizací občanské společnosti ohledně způsobu, jakým banka provádí svoji činnost. Kancelář pro stížnosti, která přímo podléhá generálnímu tajemníkovi, provádí centralizované a strukturované šetření, předkládá interní a externí

zprávy a má velmi citlivě reagující a aktivní přístup. Při vyřizování stížností upřednostňuje CO smír a řešení problémů a snaží se o přátelské řešení se zúčastněnými stranami.

CO se zabývá případy nesprávného úředního postupu. Za nesprávný úřední postup se považuje situace, kdy banka nejedná v souladu s platnými právními předpisy nebo nedodržuje zásady řádné správy či porušuje lidská práva. Mezi případy nedodržení zásad řádné správy stanovené Evropským veřejným ochráncem práv patří administrativní nesrovnalosti, nepoctivost, diskriminace, zneužití pravomoci, nezodpovězení dotazu, bezdůvodné odmítnutí informací a zbytečné průtahy. V roce 2007 vyřídila CO 27 stížností, které přišly do EIB přímo, jakož i čtyři stížnosti adresované Evropskému veřejnému ochránci práv. Celá řada stížností se týkala vlivů projektů financovaných bankou na životní prostředí.

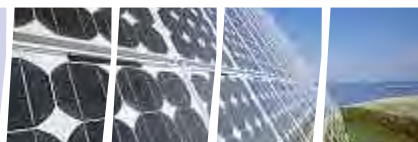
EIB vítá užší spolupráci s Evropským veřejným ochráncem práv, o níž bylo dosaženo dohody v roce 2007. Memorandum o porozumění (MoU) mezi oběma institucemi se připravuje a k jeho podpisu má dojít počátkem roku 2008. MoU stanoví jasné zásady a postupy, na nichž má být založena úzká spolupráce mezi oběma stranami.

### Evropský investiční fond a správa a řízení

Významnou součástí investiční a záruční politiky Evropského investičního fondu, dceřiné společnosti EIB, je aktivní podpora zásad řádné správy a řízení u jeho obchodních partnerů a praktické sledování provádění těchto zásad. EIF také dodržuje obvyklá omezení, pokud jde o investice do výroby zbraní, tabáku a klonování lidí, a zavádí kontrolní mechanismy v oblasti bioetiky a geneticky modifikovaných organismů. Tyto kontrolní mechanismy sleduje nezávislé pracoviště EIF pro compliance.

EIF zveřejnil prohlášení o sociální odpovědnosti fondu (CSR). Jeho politika CSR vychází z hlavních zásad uplatňovaných bankou. EIF má právní subjektivitu odlišnou od právní subjektivity EIB a zaměstnance přijímá do pracovního poměru samostatně (ačkoli podmínky zaměstnání odpovídají zhruba podmínkám v EIB). EIF vypracoval politiku respektování důstojnosti při práci, která je v souladu s politikou EIB, a jeho kodex chování přebírá zásady stanovené v kodexu chování EIB. Politiku EIF v oblasti CSR, jeho kodex chování a související politiky koordinuje pracoviště EIF pro compliance zřízené v roce 2005.





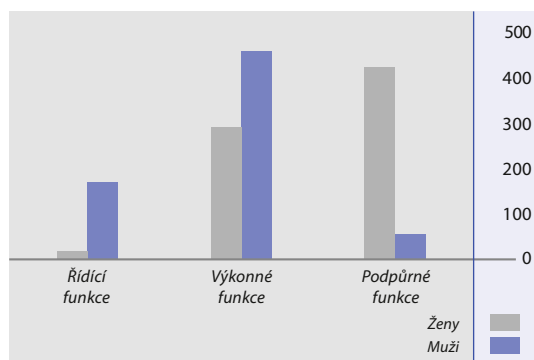
## Přímá stopa a odpovědná práce

Samotná EIB vytváří ekologickou stopu, zejména spotřebou materiálů a produkcí odpadů; „hospodaření“ v tomto smyslu je předmětem vnitřního systému environmentálního řízení, který byl v roce 2007 posílen.

EIB se zavázala ke snižování vlivu svých aktivit z hlediska změny klimatu. Za tímto účelem si stanovila cíl do roku 2020 snížit své přímé emise CO<sub>2</sub> o 20 až 30 %. Pro měření a sledování svého přímého vlivu na životní prostředí použije banka normy iniciativy protokolu o skleníkových plynech (Greenhouse Gas Protocol Initiative). Banka stanovila rozsah své odpovědnosti za uhlíkovou stopu a provádí se řada opatření, která postupně přímé emise snižují.

EIB v roce 2007 rozhodla, že bude kupovat pouze elektřinu pocházející z obnovitelných zdrojů energie (vodní energie, větrná energie a biomasa). Další opatření, která se provádějí za účelem snížení přímých emisí, zahrnují zejména podporování užívání veřejné nebo čisté dopravy, snižování úrovně spotřeby energie a lepší nakládání s odpady a recyklovatelnými odpady. Aby banka zajistila splnění těchto cílů, sleduje bedlivě úroveň emisí a v případě potřeby přijímá nápravná opatření. EIB bude své zbytkové emise kompenzovat nákupem kvalitních uhlíkových kreditů.

### Zaměstnanci v aktivní službě podle kategorií ke dni 31. prosince 2007



Pro zvýšení povědomí zaměstnanců o otázkách životního prostředí, o účincích změny klimatu a o významu navrhovaných opatření se plní plán vnitřních akcí, na nichž vystupují externí řečníci i řečníci z banky.

### Odpovědná práce

Podobně jako všechny významné finanční instituce také EIB stojí před výraznými změnami z hlediska operací a lidských zdrojů. Proto se v roce 2007 strategie v oblasti lidských zdrojů změnila a stanovily se nově priority. S ohledem na tyto změny a pro zachování kvality administrativních služeb spočívá nová strategie na těchto třech pilířích: excelence v oblasti přijímání zaměstnanců, motivace a individuální rozvoj a dobré pracovní podmínky.

Lidé v mezinárodním, multikulturním prostředí se s větší pravděpodobností dostávají do obtížných životních situací. Dokonce ani neformální sítě, kde se lidé v takovém případě obvykle snaží získat praktické rady, často nestačí. Aby se zabránilo tomu, že problémy začnou vážně zasahovat do plnění pracovních povinností, oddělení pro lidské zdroje umožňuje zaměstnancům a členům jejich rodin využívat program pomoci zaměstnancům (SAP). Program SAP byl zaveden v září roku 2007 a zajišťuje jej externí poskytovatel. Program nabízí poradenskou službu se zaměřením na osobní, vztahové a citové problémy či na problémy na pracovišti a nabízí praktické rady při řešení rodinných, právních a finančních problémů, jakož i problémů se závislostí nebo bydlením. Tato služba je dostupná telefonicky, avšak v případě vážnějších problémů si lze sjed-

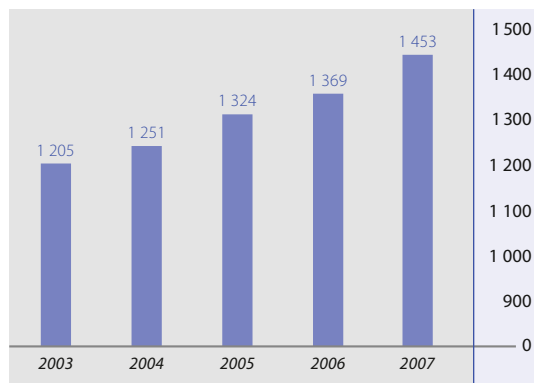
nat osobní schůzku. Je přísně důvěrná a, pokud si to uživatel přeje, anonymní.

### Zastoupení zaměstnanců

Záležitosti zaměstnanců se řeší v rámci konzultací mezi oddělením pro lidské zdroje (HR) a zástupci zaměstnanců (ZZ) s pomocí pracovních skupin a společných výborů. Současný sbor ZZ byl zvolen v březnu roku 2007. Zástupci zaměstnanců se aktivně zapojují do diskusí o zavedení mzdové reformy a reformy systému hodnocení pracovních výsledků zaměstnanců. Zástupci zaměstnanců se současně aktivně angažují v revizi důchodového systému banky.

V obecnější rovině jsou zástupci zaměstnanců konzultováni v otázkách, jež mají vliv na pohodu zaměstnanců, buď v rámci pravidelných měsíčních schůzek s vedením oddělení pro lidské zdroje, nebo v rámci ad hoc výborů nebo zvláštních konzultačních schůzek. Zapojili se například do přezkumu podmínek zaměstnání ve vnějších kancelářích EIB. V interní skupině pro otázky environmentálního řízení dále zástupci zaměstnanců vystoupili s četnými podněty přispívajícími ke snížení uhlíkové stopy banky.

### Zaměstnanci EIB



### Rovné příležitosti

Společný výbor pro rovné příležitosti (COPEC) sleduje provádění politiky rovných příležitostí z hlediska profesního rozvoje, přijímání zaměstnanců, vzdělávání a infrastruktury sociálního zabezpečení. Po provedení nezávislého posouzení postavení žen a mužů v bance v roce 2006 banka své pojetí rozšířila a uvedla je do souladu s celosvětovým trendem, kdy se vedle otázek rovnosti žen a mužů klade důraz i na otázky rozmanitosti. Tento přístup lépe podpoří provádění nové operativní strategie banky, která vyžaduje odklon od zavedených schémat a hledání uchazečů z různých skupin, nové způsoby práce a nové kvalifikační profily. Rozmanitost a rovnost se považují za nezbytné faktory podnikání a za součást sociální a morální odpovědnosti banky. V roce 2007 začala banka aktualizovat a rozvíjet hlavní aspekty strategie v oblasti rovnosti žen a mužů a rozmanitosti, jakož i akční plán a systém sledování na úrovni skupiny EIB.



## Orgány EIB upravené statutem



Řídící výbor

**Rada guvernéřů** se skládá z ministrů, obvykle ministrů financí, určených každým z 27 členských států. Vydává směrnice týkající se úvěrové politiky banky, schvaluje roční účetní závěrku a rozvahu a rozhoduje o účasti banky na finančních operacích mimo Evropskou unii a také o zvýšení základního kapitálu banky. Dále jmenuje členy správní rady, řídicího výboru a výboru pro audit.

**Správní rada** má výlučnou pravomoc rozhodovat o úvěrech, zárukách a výpůjčkách banky. Dozírá na řádnou správu banky a zajišťuje, že je banka řízena v souladu se Smlouvou a statutem i s obecnými směrnicemi vydanými radou guvernéřů. Členové správní rady jsou jmenováni radou guvernéřů na návrh členských států na dobu pěti let s možností opětovného jmenování a odpovídají pouze bance.

Správní rada se skládá z 28 řádných členů. Každý členský stát nominuje jednoho řádného člena a jednoho řádného člena nominuje Evropská komise. Ve správní radě je dále 18 zastupujících členů, což znamená, že někteří z nich zastupují několik států.

Pro zvýšení úrovně své profesionální odbornosti v některých oblastech může správní rada kooptovat

vat maximálně šest odborníků (tři řádné členy a tři zastupující členy), kteří se účastní zasedání správní rady ve funkci poradců bez hlasovacího práva.

Správní rada přijímá rozhodnutí nejméně třetinou svých členů s hlasovacím právem, kteří představují alespoň 50 % upsaného základního kapitálu.

**Řídící výbor** je stálým kolektivním výkonným orgánem banky. Skládá se z devíti členů. Pod dohledem prezidenta a pod kontrolou správní rady dohlíží na každodenní chod EIB, připravuje rozhodnutí správní rady a zajišťuje jejich provádění. Prezident řídí zasedání řídicího výboru. Členové řídicího výboru odpovídají pouze bance; jsou jmenováni radou guvernéřů na návrh správní rady na dobu šesti let a mohou být jmenováni opakovaně.

Podle statutu banky je prezident současně předsedou správní rady.

**Výbor pro audit** je nezávislým orgánem, který odpovídá přímo radě guvernéřů, a jeho úkolem je prověřovat, zda jsou operace a účetnictví banky řádně vedeny. Při schvalování finančních výkazů správní radou se výbor pro audit k těmto výkazům vyjadřu-

*Ustanovení, jimiž se tyto orgány řídí, jsou obsažena ve statutu banky a v jednacím řádu banky. Seznam členů orgánů EIB, které jsou upraveny statutem, a životopisy těchto členů spolu s doplňujícími informacemi o platových ujednáních se pravidelně aktualizují a zveřejňují na internetových stránkách banky: [www.eib.org](http://www.eib.org).*



Výbor pro audit

je. Zprávy o činnosti výboru pro audit za předchozí rok se zasílají radě guvernérů spolu s výroční zprávou správní rady.

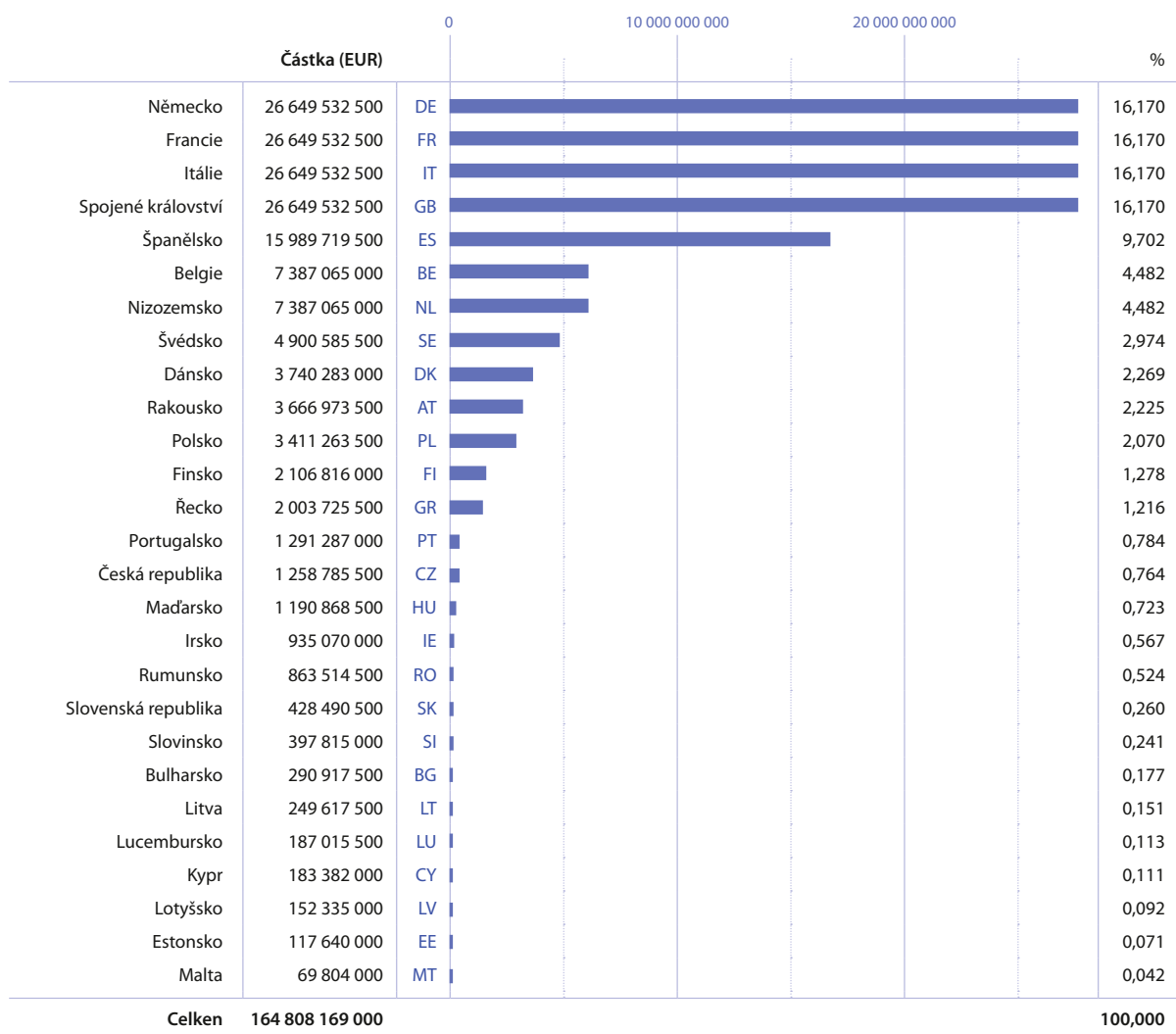
Výbor pro audit se skládá ze tří členů a tří pozorovatelů jmenovaných radou guvernérů na dobu tří let.

**Základní kapitál:** Podíl jednotlivých členských států na základním kapitálu banky se stanovuje podle ekonomické váhy daného státu v rámci Evropské unie (vyjádřené v HDP) v době jeho přistoupení k EU. V souvislosti s rozšířením o Bulharsko a Rumunsko dne 1. ledna 2007 došlo ke změně ustanovení statutu EIB týkajících se podílů na základním kapitálu banky a řízení banky. Podle statutu může mít banka nesplacené úvěry maximálně v objemu, který odpovídá 250 % jejího základního kapitálu.

Celkový upsaný základní kapitál banky činí více než 164,8 mld. EUR.



## Rozložení základního kapitálu EIB ke dni 1. ledna 2007





## Řídící výbor EIB

Kolegium členů řídícího výboru banky a oblastí jejich působnosti  
Stav ke dni 1. června 2008

**Philippe MAYSTADT**  
Prezident banky a předseda správní rady banky



**Philippe de FONTAINE VIVE CURTAZ**  
Viceprezident



**Torsten GERSFELT**  
Viceprezident



**Simon BROOKS**  
Viceprezident



**Carlos DA SILVA COSTA**  
Viceprezident



**Matthias KOLLATZ-AHNEN**  
Viceprezident



**Eva SREJBER**  
Viceprezidentka



**Marta GAJEČKA**  
Viceprezidentka



**Dario SCANNAPIECO**  
Viceprezident



### **Philippe MAYSTADT** *Prezident banky a předseda správní rady banky*

- ⇒ Všeobecná strategie
- ⇒ Institucionální otázky, vztahy s ostatními evropskými orgány a institucemi
- ⇒ Přijímání zpráv od generálního inspektora, finančního kontrolora a vedoucího kanceláře pro compliance
- ⇒ Lidské zdroje
- ⇒ Vnitřní komunikace
- ⇒ Politika rovných příležitostí; předseda Společného výboru pro rovné příležitosti (COPEC)
- ⇒ Předseda správní rady EIF
- ⇒ Předseda rozpočtového výboru

### **Philippe de FONTAINE VIVE CURTAZ** *Viceprezident*

- ⇒ Financování ve Francii a v partnerských zemích Středomoří
- ⇒ Financování malých a středních podniků (MSP)
- ⇒ Partnerství s bankovním sektorem
- ⇒ Vnější komunikace
- ⇒ Transparentnost a informační politika
- ⇒ Vztahy s nevládními organizacemi
- ⇒ Člen správní rady EIF

### **Torsten GERSFELT** *Viceprezident*

- ⇒ Financování v Nizozemsku, Dánsku, Irsku, zemích AKT a Jihoafrické republiky
- ⇒ Energetické otázky
- ⇒ Odvětvové, ekonomické a finanční studie
- ⇒ Předseda výboru EIB pro umění

### **Simon BROOKS** *Viceprezident*

- ⇒ Financování ve Spojeném království
- ⇒ Ochrana životního prostředí
- ⇒ Vnitřní audit, vnější audit a vztahy s výborem pro audit
- ⇒ Compliance
- ⇒ Vztahy s Evropským účetním dvorem
- ⇒ Vztahy s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF) a Evropským veřejným ochráncem práv
- ⇒ Budovy, pracovní prostředí a logistika

### **Carlos DA SILVA COSTA** *Viceprezident*

- ⇒ Financování ve Španělsku, Belgii, Portugalsku, Lucembursku, Asii a Latinské Americe
- ⇒ Právní aspekty operací a produktů
- ⇒ Zdroje financování
- ⇒ Člen výboru EIB pro umění

### **Matthias KOLLATZ-AHNEN** *Viceprezident*

- ⇒ Financování v Německu, Rakousku, Rumunsku, jakož i v Chorvatsku a Turecku
- ⇒ Hospodářská a sociální soudržnost; konvergence
- ⇒ Nástroj JASPERS (Společná pomoc na podporu projektů v evropských regionech)
- ⇒ Řízení rizik: úvěrová rizika, tržní rizika a operační rizika
- ⇒ Člen výboru pro dotace

### **Eva SREJBER** *Viceprezidentka*

- ⇒ Financování ve Švédsku, Finsku, Litvě, Lotyšsku, Estonsku, v zemích sousedících s EU na východě, v Rusku a v zemích ESVO
- ⇒ Program „i2i“ (provádění lisabonské strategie), včetně nástroje financování se sdílením rizik (RSFF)
- ⇒ Hodnocení ex post operací
- ⇒ Informační technologie
- ⇒ Předsedkyně výboru pro dotace

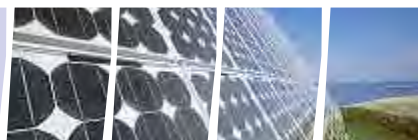
### **Marta GAJEČKA** *Viceprezidentka*

- ⇒ Financování v Polsku, České republice, Maďarsku, na Slovensku, ve Slovinsku a v Bulharsku
- ⇒ Transevropské dopravní a energetické sítě
- ⇒ Sociální odpovědnost
- ⇒ Viceguvernérka EBRD

### **Dario SCANNAPIECO** *Viceprezident*

- ⇒ Financování v Itálii, Řecku, na Kypru, Maltě a v západním Balkánu
- ⇒ Nástroj pro strukturované financování (SFF)
- ⇒ Rozpočet
- ⇒ Účetnictví
- ⇒ Guvernér EBRD

# Organizační struktura



► Oddělení

→ Útvar

🏢 Vnější kancelář

(stav ke dni 1. června 2008)



## Generální sekretariát a právní záležitosti

Alfonso QUEREJETA

Generální tajemník a generální ředitel pro právní záležitosti

► **Institucionální záležitosti**

Dominique de CRAYENCOUR

Ředitel

- Guido PRUD'HOMME
- Ferdinand SASSEN

→ Řídící orgány, sekretariát, protokol  
Hugo WOESTMANN  
Ředitel

→ Jazykové služby  
Kenneth PETERSEN

### Právní záležitosti

► **Záležitosti Společenství a finanční záležitosti; financování mimo Evropu**

Marc DUFRESNE

Zástupce generálního ředitele pro právní záležitosti

- Jean-Philippe MINNAERT  
Pověřený ochranou údajů

→ Finanční záležitosti  
Nicola BARR  
Přidružená ředitelka

→ Institucionální a personální záležitosti  
Carlos GÓMEZ DE LA CRUZ

→ Středomoří (FEMIP), Afrika, Karibik, Tichomoří - Investiční  
facilita, Asie a Latinská Amerika  
Regan WYLIE-OTTE  
Přidružený ředitel

► **Financování v Evropě**

Gerhard HÜTZ

Ředitel

- Gian Domenico SPOTA

→ Operační politika, nové finanční nástroje  
José María FERNÁNDEZ MARTÍN

→ Oblast Jaderského moře, jihovýchodní Evropa  
Manfredi TONCI OTTIERI  
Přidružený ředitel

→ Spojené království, Irsko, pobaltské státy, Dánsko, Finsko,  
Švédsko, země ESVO  
Patrick Hugh CHAMBERLAIN  
Přidružený ředitel

→ Francie, Belgie, Nizozemsko, Lucembursko  
Pierre ALBOUZE

→ Střední Evropa, Polsko, Rusko, sousední země na východě  
...

→ Španělsko, Portugalsko  
Ignacio LACORZANA  
• Maria SHAW-BARRAGAN



## Generální ředitelství pro strategii

Rémy JACOB

Generální ředitel

Finanční kontrolor a ředitel informačních systémů

- Luis BOTELLA MORALES  
Ředitel

→ Finanční kontrola  
Frank TASSONE

→ Řízení zdrojů a koordinace  
Geneviève DEWULF

► **Strategie a kontrola řízení**

Jürgen MOEHRKE

Ředitel

- Operační skupina pro reformu metod a postupů

Theoharry GRAMMATIKOS  
Přidružený ředitel

- Operační skupina pro IFRS (mezinárodní standardy účetního  
výkaznictví)

Henricus SEERDEN

→ Ekonomické a finanční studie  
Éric PERÉE  
Přidružený ředitel

→ Rozpočet, analytická kontrola a partnerství  
Janette FOSTER

→ Strategie a postupy  
Claudio PASQUI

→ Politika společenské odpovědnosti  
Felismino ALCARPE

► **Komunikace**

Gill TUDOR

Mluvčí a ředitel

→ Tisková kancelář  
...

→ Informování veřejnosti a vztahy s občanskou společností  
Yvonne BERGHORST

### Informační kanceláře



Kancelář v Paříži

Henry MARTY-GAUQUIÉ  
Ředitel



Kancelář v Londýně

Adam McDONAUGH



Kancelář v Berlíně

Paul Gerd LÖSER



Kancelář v Římě

...



Kancelář v Madridu

Mercedes SENDÍN DE CÁCERES



Kancelář v Bruselu

Nicholas ANTONOVICS

# Organizační struktura

► Oddělení

→ Útvar

🏢 Vnější kancelář

(stav ke dni 1. června 2008)

► **Informační technologie**Derek BARWISE  
Ředitel→ *Infrastruktura a technologie*

...

→ *Aplikace pro finanční operace a úvěry*  
Jean-Yves PIRNAY→ *Administrativní aplikace a aplikace pro řízení rizik*  
Simon NORCROSS► **Budovy, logistika a dokumentace**Patricia TIBBELS  
Ředitelka

- Operační skupina pro novou budovu  
Enzo UNFER

→ *Řízení pracovního prostředí*  
Enzo UNFER (prozatímně)→ *Nákup a administrativní služby*  
Gudrun LEITHMANN-FRÜH→ *Správa dokumentů a archivů*  
...

## Ředitelství pro operace v Evropské unii a kandidátských zemích

Thomas HACKETT  
Generální ředitel► **Podpora operací**Simon BARNES  
Hlavní operační koordinátor→ *Koordinace*Dietmar DUMLICH  
• Ann-Louise AKTIV VIMONT→ *Informační systémy a aplikace*  
Thomas FAHRTMANN→ *Podpora úvěrové činnosti*  
Bruno DENIS

## JESSICA

Eugenio LEANZA  
• Gianni CARONARO► **Nástroje v rámci Akce pro růst**Thomas BARRETT  
Ředitel→ *Transevropské sítě*  
Jukka LUUKKANEN  
• Ale Jan GERCAMA→ *Znalostní ekonomika (i2i)*  
Heinz OLBERS→ *Životní prostředí, energetika a poradenství*  
Christopher KNOWLES  
Přidružený ředitel  
• Andrew VINCE► **Západní Evropa**Laurent de MAUTORT  
Ředitel→ *i2i a podniky*

Robert SCHOFIELD

→ *Strukturované financování*  
Cheryl FISHER  
Přidružená ředitelka→ *Veřejný sektor a služby obecného zájmu*  
Jean-Christophe CHALINE→ *Operační provádění*  
Peter JACOBS► **Španělsko, Portugalsko**Carlos GUILLE  
Ředitel→ *Španělsko – infrastruktura*  
Luca LAZZAROLI→ *Španělsko – banky a podniky*  
Fernando de la FUENTE  
Přidružený ředitel🏢 Kancelář v Madridu  
Angel FERRERO→ *Portugalsko*

Miguel MORGADO

🏢 Kancelář v Lisabonu

Manuel NETO PINTO

→ *Operační provádění*  
Rui Artur MARTINS► **Střední Evropa**Joachim LINK  
Ředitel→ *Německo – infrastruktura, energetika a banky podporující hospodářský rozvoj*Peggy NYLUND GREEN  
Přidružená ředitelka→ *Německo – banky a podniky*

Anita FUERSTENBERG-LUCIUS

→ *Rakousko, Česká republika, Maďarsko, Slovensko – infrastruktura a banky podporující hospodářský rozvoj*  
Jean VRLA→ *Rakousko, Česká republika, Maďarsko, Slovensko – banky a podniky*  
Paolo MUNINI

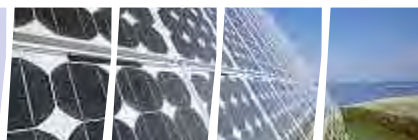
🏢 Kancelář ve Vídni

Emanuel MARAVIC  
Ředitel► **Oblast Jaderského moře**Romualdo MASSA BERNUCCI  
Ředitel

- Luigi MARCON

→ *Itálie, Malta – infrastruktura*  
Antonello RICCI  
• Flavio SCHIAVO CAMPO de GREGORIO→ *Itálie, Malta – banky a podniky*  
Marguerite McMAHON→ *Slovinsko, Chorvatsko, západní Balkán*  
Dominique COURBIN

# Organizační struktura



► Oddělení

→ Útvar

👤 Vnější kancelář

(stav ke dni 1. června 2008)

## ► Jihovýchodní Evropa



**Andreas VERYKIOS**  
Zástupce generálního ředitele

→ *Řecko*  
**Themistoklis KOUVARAKIS**  
👤 Kancelář v Aténách  
**Fotini KOUTZOUKOU**

→ *Bulharsko, Rumunsko, Kypr*  
**Cormac MURPHY**  
👤 Kancelář v Bukurešti  
**Götz VON THADDEN**

→ *Turecko*  
**Franz-Josef VETTER**  
• **Hakan LUCIUS**  
👤 Kancelář v Ankaře  
...  
👤 Kancelář v Istanbulu  
**Alain TERRAILLON**

## ► Pobaltí

**Tilman SEIBERT**  
Ředitel

→ *Polsko*  
**Kim KREILGAARD**  
👤 Kancelář ve Varšavě  
**Michał LUBIENIECKI**

→ *Pobaltské státy, Dánsko, Finsko, Švédsko, země ESVO*  
**Michael O'HALLORAN**  
👤 Kancelář v Helsinkách  
**Jaani PIETIKAINEN**



## Ředitelství pro operace mimo Evropskou unii a kandidátské země

**Jean-Louis BIANCARELLI**  
Generální ředitel

• **Matthias ZÖLLNER**  
Vedoucí poradce pro aktivity v oblasti změny klimatu

→ *Poradní útvar pro hospodářské otázky rozvoje*  
**Daniel OTTOLENGHI**  
Hlavní ekonom pro otázky rozvoje  
Přidružený ředitel  
• **Bernard ZILLER**

## ► Sousední a partnerské země EU

**Claudio CORTESE**  
Ředitel

• **Alain NADEAU**

→ *Maghreb*  
**Bernard GORDON**  
👤 Kancelář v Rabatu  
**René PEREZ**  
👤 Kancelář v Tunisu  
**Diederick ZAMBON**

→ *Blízký východ*  
**Javier GUTIÉRREZ DEGENÈVE**

👤 Kancelář v Káhiře  
**Jane MACPHERSON**

→ *Východní Evropa, jižní Kavkaz a Rusko*  
**Constantin SYNADINO**  
• **Umberto DEL PANTA**

→ *Specializované operace*  
**Jean-Christophe LALOUX**

## ► Afrika, Karibik, Tichomoří – Investiční facilitita

**Martin CURWEN**  
Ředitel

→ *Západní Afrika a Sahel*  
**Gustaaf HEIM**  
👤 Kancelář v Dakaru  
**Jack REVERSADE**

→ *Střední a východní Afrika*  
**Flavia PALANZA**  
Přidružená ředitelka  
👤 Kancelář v Nairobi  
**Carmelo COCUZZA**

→ *Kancelář v Tshwane (Pretoria)*  
**Serge-Arno KLÜMPER**  
• **Angela JENNI**  
👤 Kancelář v Tshwane (Pretoria)  
**David WHITE**

→ *Karibik a Tichomoří*  
**David CRUSH**  
👤 Kancelář ve Fort-de-France  
**Anthony WHITEHOUSE**  
👤 Kancelář v Sydney  
**Jean-Philippe DE JONG**

→ *Zdroje a rozvoj*  
**Tassilo HENDUS**  
Přidružený ředitel

→ *Řízení portfolia, strategie*  
**Catherine COLLIN**

## ► Asie a Latinská Amerika

**Francisco de PAULA COELHO**  
Ředitel

→ *Latinská Amerika*  
**Alberto BARRAGAN**

→ *Asie*  
**Philippe SZYMCAK**



## Řízení a restrukturalizace transakcí

**Klaus TRÖMEL**  
Ředitel

→ *Sledování a analýza protistran a smluv*  
**Stefano BOTTANI**

→ *Restrukturalizace, refinancování a nové uspořádání transakcí*  
**Volkmarr BRUHN-LÉON**

# Organizační struktura

► Oddělení

→ Útvar

👤 Vnější kancelář

(stav ke dni 1. června 2008)



## Finanční ředitelství

**Bertrand de MAZIÈRES**  
Generální ředitel

→ *Koordinace a finanční politiky*  
**Éric LAMARCO**

### ► Kapitálové trhy

**Barbara BARGAGLI PETRUCCI**  
Ředitelka

- *Euro*  
**Carlos FERREIRA DA SILVA**
  - **Aldo ROMANI**
- *Evropa (mimo euro), Afrika*  
**Richard TEICHMEISTER**
  - **Thomas SCHROEDER**
- *Amerika, Asie, Tichomoří*  
**Eila KREIVI**
  - **Sandeep DHAWAN**
- *Vztahy s investory a marketing*  
**Peter MUNRO**

### ► Treasury

**Anneli PESHKOFF**  
Ředitelka

- *Řízení likvidity*  
**Francis ZEGHERS**
  - **Timothy O'CONNELL**
- *Řízení aktiv a pasiv*  
**Jean-Dominique POTOCKI**
  - **Nicola SANTINI**
- *Řízení portfolia*  
**Paul ARTHUR**
- *Finanční inženýrství a poradenství*  
**Guido BICHISAO**

### ► Prognózy a vypořádání operací

**Elisabeth MATIZ**  
Ředitelka

- *Back office pro úvěry a operační podpora úvěrování*  
**Ralph BAST**
- *Back office pro treasury*  
**Cynthia LAVALLÉ**
- *Back office pro získávání zdrojů financování*  
**Antonio VIEIRA**
- *Systémy a postupy*  
**Lorenzo CICCHELLI**



## Ředitelství pro projekty

**Grammatiki TSINGOU-PAPADOPETROU**  
Generální ředitelka

→ *Udržitelný rozvoj*  
**Peter CARTER**  
Přidružený ředitel

• *Řízení zdrojů*  
**Béatrice LAURY**

- *Řízení kvality*  
**Maj THEANDER**
- *Podpora rozvoje a provádění projektů*  
**Hugh GOLDSMITH**

### ► Inovace a konkurenceschopnost

**Constantin CHRISTOFIDIS**  
Ředitel

- *Odvětví zpracovatelského průmyslu a ostatní odvětví (výzkum a vývoj)*  
**Gunnar MUENT**
- *Informační a komunikační technologie a digitální hospodářství*  
**Harald GRUBER**
- *Lidský kapitál*  
**John DAVIS**
  - **Maria Luisa FERREIRA**
- *Služby a MSP, zemědělsko-průmyslové odvětví (včetně biopaliv)*  
**Hans-Harald JAHN**
  - **Pedro OCHOA**
  - **Rüdiger SCHMIDT**
  - **Campbell THOMSON**

### ► Doprava a energetika

**Christopher HURST**  
Ředitel

- **Nigel HALL**
- *Silniční a železniční doprava*  
**Matthew ARNDT**
- *Letecká a námořní doprava*  
**José Luis ALFARO**  
Přidružený ředitel
  - **Klaus HEEGE**
- *Výroba energie a energetické sítě*  
**François TREVOUX**
  - **Heiko GEBHARDT**
  - **Josef WELTERMANN**
- *Energetická účinnost a energie z obnovitelných zdrojů*  
**Juan ALARIO**  
Přidružený ředitel

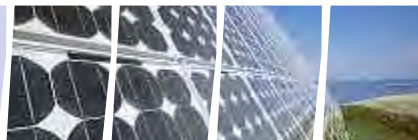
### ► Konvergence a životní prostředí

**Guy CLAUSSE**  
Ředitel

- *Voda a ochrana životního prostředí*  
**José FRADE**  
Zástupce ředitele
  - **Michel DECKER**
- *Úvěry na programy*  
**Eugenia KAZAMAKI-OTTERSTEN**
- *Městská hromadná doprava a jiná městská infrastruktura*  
**Mateo TURRÓ CALVET**  
Přidružený ředitel
  - **Mario AYMERICH**



Informace o složení jednotlivých oddělení, životopisy generálních ředitelů a vedoucích kontrolních jednotek, jakož i doplňující informace o způsobu odměňování všech zaměstnanců banky se pravidelně aktualizují a zveřejňují na internetových stránkách EIB: [www.eib.org](http://www.eib.org)



► Oddělení → Útvar Vnější kancelář

(stav ke dni 1. června 2008)

→ Rozvojové projekty, nové iniciativy, pevné odpady

**Stephen WRIGHT**

Přidružený ředitel

- Eberhard GSCHWINDT
- Philippe GUINET

## ► JASPERS

**Patrick WALSH**  
Ředitel

**Agustin AURÍA**

Zástupce ředitele

 Kancelář ve Vídni  
**Axel HÖRHAGER**

 Kancelář v Bukurešti  
**Nicos YIAMBIDES**

 Kancelář ve Varšavě  
**Michael MAJEWSKI**



## Ředitelství pro řízení rizik

**Pierluigi GILIBERT**  
Generální ředitel

→ Koordinace a podpora

**Juliette LENDARO**

- Pierre TYCHON

## ► Úvěrová rizika

**Per JEDEFORS**  
Ředitel

→ Podniky, veřejný sektor, infrastruktura

**Stuart ROWLANDS**

Přidružený ředitel

→ Financování projektů a strukturované financování

**Paolo LOMBARDO**

→ Finanční instituce a sekuritizační operace

**Per de HAAS** (pověřený řízením)

## ► Finanční a operační rizika

**Alain GODARD**  
Ředitel

→ Řízení aktiv a pasiv a řízení tržních rizik

**Giancarlo SARDELLI**

- Vincent THUNUS

→ Deriváty

**Luis GONZÁLEZ-PACHECO**

→ Operační rizika

**Antonio ROCA IGLESIAS**



## Generální inspektorát

**Jan Willem van der KAAIJ**  
Generální inspektor

- Jednotka pro vyšetřování podvodů  
**Siward de VRIES**

→ Vnitřní audit

**Ciaran HOLLYWOOD**

→ Hodnocení operací

**Alain SÈVE**

Přidružený ředitel

- Gavin DUNNETT
- Rainer SAERBECK
- Werner SCHMIDT



## Kancelář pro compliance skupiny EIB

**Konstantin J. ANDREOPOULOS**

Vedoucí kanceláře pro compliance

- Francesco MANTEGAZZA  
Zástupce vedoucího



## Lidské zdroje

**Michel GRILLI**

Ředitel

- Jean-Philippe BIRCKEL

→ Administrativa a systémy řízení

...

- Catherine ALBRECHT

→ Zdroje

**Luis GARRIDO**

→ Vnitřní komunikace

**Alain JAVEAU**

**Barbara BALKE**

Zástupkyně ředitele

→ Rozvoj zaměstnanců a řízení organizace

...

- Ute PIEPER-SECKELMANN

→ Dobré pracovní podmínky a rovnováha mezi pracovním a soukromým životem

**René CHRISTENSEN**

## Zastoupení v představenstvu

Evropské banky pro obnovu a rozvoj



**Terence BROWN**

Člen představenstva zastupující EIB



**Walter CERNOIA**

Náhradník



## Orgány EIF upravené stanovami

EIF je řízen a spravován těmito třemi orgány:

- ⇒ valnou hromadou akcionářů (EIB, Evropská unie, 31 finančních institucí), která se koná nejméně jednou ročně;
- ⇒ správní radou tvořenou sedmi členy a sedmi náhradníky, která mimo jiné rozhoduje o operacích fondu;
- ⇒ generálním ředitelem, který odpovídá za řízení fondu v souladu se stanovami fondu a se směrnicemi a pokyny správní rady.

Účetnictví EIF ověřuje kontrolní výbor, složený ze tří auditorů jmenovaných valnou hromadou, a nezávislí externí auditoři.

Podrobné informace o orgánech EIF upravených stanovami (složení, životopisy členů, odměny) a jednotlivých odděleních (složení, životopisy generálních ředitelů a ředitelů, odměny všech zaměstnanců) se pravidelně aktualizují a zveřejňují na internetových stránkách EIF: [www.eif.org](http://www.eif.org)

### Řídící a klíčoví pracovníci EIF

Stav ke dni 25. dubna 2008

#### Generální ředitel

Richard PELLY

#### Zástupce generálního ředitele

Jean-Marie MAGNETTE

#### ► JEREMIE

- Vedoucí
- Zástupce vedoucího
- Klíčoví pracovníci
- ⇒ Marc SCHUBLIN
- ⇒ Hubert COTTOGNI
- ⇒ Alexander ANDÒ
- ⇒ Graham COPE

#### ► Řízení a sledování rizik

- Vedoucí
- Klíčoví pracovníci
- ⇒ Thomas MEYER
- ⇒ Helmut KRAEMER-EIS
- ⇒ Pierre-Yves MATHONET

#### Generální tajemník

Robert WAGENER

#### ► Právní služby

- Vedoucí
- ⇒ Maria LEANDER

#### ► Compliance

- Vedoucí
- ⇒ Jobst NEUSS

#### ► Obecné záležitosti a finance

- Vedoucí
- Klíčoví pracovníci
- ⇒ Frédérique SCHEPENS
- ⇒ Petra de BRUXELLES - *Lidské zdroje*
- ⇒ Marceline HENDRICK - *Účetnictví*
- ⇒ Delphine MUNRO - *Marketingová komunikace*
- ⇒ John PARK - *Informační a komunikační technologie*

#### Ředitel, Investice

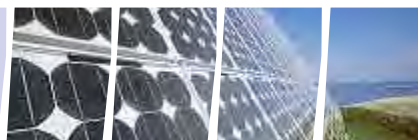
John A. HOLLOWAY

#### ► Rizikový kapitál

- Vedoucí
- Zástupci vedoucího
- Klíčoví pracovníci
- ⇒ Jean-Philippe BURCKLEN
- ⇒ Jacques DARCY
- ⇒ Ulrich GRABENWARTER
- ⇒ Matthias UMMENHOFER
- ⇒ David WALKER
- ⇒ Christine PANIER

#### ► Záruky a sekuritizace

- Vedoucí
- Zástupce vedoucího
- Klíčoví pracovníci
- ⇒ Alessandro TAPPI
- ⇒ Christa KARIS
- ⇒ Per-Erik ERIKSSON
- ⇒ Gunnar MAI



## Projekty způsobilé pro financování skupinou EIB

Projekty, které se zvažují pro financování v rámci Evropské unie, musejí přispívat k plnění alespoň jednoho z těchto cílů:

- ⇒ posilování hospodářské a sociální soudržnosti: podporování investic ve všech odvětvích hospodářství pro zajištění hospodářského pokroku ve znevýhodněných regionech;
- ⇒ podpora investic přispívajících k rozvoji znalostní společnosti zaměřené na inovace;
- ⇒ zdokonalování infrastruktury a služeb ve zdravotnictví a vzdělávání, které mají zásadní význam pro tvorbu lidského kapitálu;
- ⇒ rozvoj dopravních a telekomunikačních sítí a sítí infrastruktur přenosu energií s významem pro celé Společenství;
- ⇒ ochrana životního prostředí a zlepšování kvality života;
- ⇒ zabezpečení dodávek energie prostřednictvím jejího racionálního využívání, využívání domácích zdrojů energie, včetně obnovitelných zdrojů, a diversifikace dovozů.

Skupina EIB napomáhá rozvoji MSP zlepšováním finančního prostředí, ve kterém tyto podniky působí, prostřednictvím:

- ⇒ střednědobých a dlouhodobých úvěrových linek EIB;
- ⇒ operací EIF v oblasti rizikového kapitálu;
- ⇒ záruk EIF ve prospěch MSP.

V **kandidátských a partnerských zemích** se banka podílí na provádění politiky rozvojové pomoci a politiky spolupráce Unie. EIB působí:

- ⇒ v kandidátských a potenciálních kandidátských zemích jihovýchodní Evropy, kde poskytováním úvěrů nejen na obnovu základní infrastruktury a na projekty s regionálním rozměrem, ale též na rozvoj soukromého sektoru přispívá k dosažení cílů Paktu o stabilitě;
- ⇒ v zemích Středomoří, které nejsou členskými státy EU, kde napomáhá dosažení cílů evropsko-středomořského partnerství s perspektivou vytvoření zóny volného obchodu do roku 2010;
- ⇒ v afrických, karibských a tichomořských zemích (AKT), Jihoafrické republice a zámořských zemích a územích (ZZÚ), kde podporuje rozvoj základní infrastruktury a místního soukromého sektoru;
- ⇒ v Asii a Latinské Americe (ALA), kde podporuje projekty ve společném zájmu Unie a dotyčných zemí.

## Adresy skupiny EIB



### Evropská investiční banka

[www.eib.org](http://www.eib.org) - [info@eib.org](mailto:info@eib.org)

100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg

☎ (+352) 43 79 1  
☎ (+352) 43 77 04

#### Vnější kanceláře:

##### Belgie

Rue de la loi 227 / Wetstraat 227  
B-1040 Bruxelles / Brussel

☎ (+32-2) 235 00 70  
☎ (+32-2) 230 58 27

##### Portugalsko

Avenida da Liberdade, 190-4° A  
P-1250-147 Lisboa

☎ (+351) 213 42 89 89  
☎ (+351) 213 47 04 87

##### Finsko

Fabianinkatu 34  
PL 517

FI-00101 Helsinki  
☎ (+358) 106 18 08 30  
☎ (+358) 92 78 52 29

##### Rakousko

Mattiellistraße 2-4  
A-1040 Wien

☎ (+43-1) 505 36 76  
☎ (+43-1) 505 36 74

##### Francie

21, rue des Pyramides  
F-75001 Paris

☎ (+33-1) 55 04 74 55  
☎ (+33-1) 42 61 63 02

##### Rumunsko

Str. Jules Michelet 18-20  
R-010463 București, Sector 1

☎ (+40-21) 208 64 00  
☎ (+40-21) 317 90 90

##### Itálie

Via Sardegna 38  
I-00187 Roma

☎ (+39) 06 47 19 1  
☎ (+39) 06 42 87 34 38

##### Řecko

1, Herodou Attikou & Vas. Sofias Ave  
GR-106 74 Athens

☎ (+30-210) 68 24 517  
☎ (+30-210) 68 24 520

##### Německo

Lennestraße 11  
D-10785 Berlin

☎ (+49-30) 59 00 47 90  
F : (+49-30) 59 00 47 99

##### Spojené království

2 Royal Exchange Buildings  
London EC3V 3LF

☎ (+44) 20 73 75 96 60  
☎ (+44) 20 73 75 96 99

##### Polsko

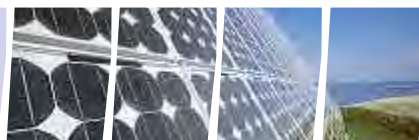
Plac Piłsudskiego 1  
PL-00-078 Warszawa

☎ (+48-22) 310 05 00  
☎ (+48-22) 310 05 01

##### Španělsko

Calle José Ortega y Gasset, 29, 5°  
E-28006 Madrid

☎ (+34) 914 31 13 40  
☎ (+34) 914 31 13 83



### Egypt

6, Boulos Hanna Street  
Dokki, 12311 Giza  
☎ (+20-2) 33 36 65 83  
✉ (+20-2) 33 36 65 84

### Maroko

Riad Business Center  
Aile sud, Immeuble S3, 4<sup>e</sup> étage  
Boulevard Er-Riad  
Rabat  
☎ (+212) 37 56 54 60  
✉ (+212) 37 56 53 93

### Jihoafrická republika

5 Greenpark Estates  
27 George Storrar Drive  
Groenkloof  
0181 Tshwane (Pretoria)  
☎ (+27-12) 425 04 60  
✉ (+27-12) 425 04 70

### Senegal

3, rue du Docteur Roux  
BP 6935, Dakar-Plateau  
☎ (+221) 338 89 43 00  
✉ (+221) 338 42 97 12

### Karibik

1, Boulevard du Général de Gaulle  
F-97200 Fort-de-France  
☎ (+596) 596 74 73 10  
F : (+596) 596 56 18 33

### Tichomoří

Level 32, ABN AMRO Tower  
88 Phillip Street  
Sydney NSW 2000  
Austrálie  
☎ (+61-2) 82 11 05 36  
✉ (+61-2) 82 11 05 38

### Keňa

Africa Re Centre, 5th floor  
Hospital Road, PO Box 40193  
KE-00100 Nairobi  
☎ (+254-20) 273 52 60  
✉ (+254-20) 271 32 78

### Tunisko

70, avenue Mohamed V  
TN-1002 Tunis  
☎ (+216) 71 28 02 22  
✉ (+216) 71 28 09 98



## Evropský investiční fond

[www.eif.org](http://www.eif.org) - ✉ [info@eif.org](mailto:info@eif.org)

43, avenue J.F. Kennedy  
L-2968 Luxembourg

☎ (+352) 42 66 88 1  
✉ (+352) 42 66 88 200



Na CD-ROMu přiloženém k této publikaci jsou informace obsažené ve všech třech svazcích a v dokumentu „Zpráva o společenské odpovědnosti za rok 2007“, jakož i v hlavních publikacích a dalších dokumentech zveřejněných v roce 2007 v jednotlivých dostupných jazycích.

Výroční zpráva je k dispozici také na internetových stránkách banky [www.eib.org/report](http://www.eib.org/report).



EIB děkuje všem, kdo laskavě poskytli fotografie pro tuto zprávu:  
Jp Laudanski, Vinci construction Grands Projets (budova EIB).  
Ostatní fotografie a ilustrace poskytlo grafické pracoviště EIB.





Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky • Skupina Evropské investiční banky

